



PE 5116

# EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 12

19. augustil — 19 августа

1957.

I.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused.

110. Seadlus Keila linna piiri kinnitamisest. — Lisa.
111. Seadlus Tamsalu külanõukogu keskuse asukoha muutmisest.
112. Seadlus sm. J. Lombaki autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
113. Seadlus Eesti NSV Töänduskooperatsiooni Kultuuribaasi isetegevusliku teatri kollektiivi autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
114. Seadlus iasterikaste emade autasustamisest ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal».

II.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused ja korraldused.

115. Määrus puuvillakombinaadi «Kreenholmi Manufaktuur» ümbernimetamisest.
116. Määrus tööliste ja teenistujate kollektiiv- ja individuaalapidamise edasiarendamise abinõudest.
117. Määrus ehitustel töötava insener-tehnilise linipersonali palkade korraldamisest ja ehituste kindlustamisest spetsialistidega.
118. Korraldus Eesti NSV Vabariikliku Perekonnaseisukaardide Büroo põhimääruse kinnitamise kohta. — Põhimäärus.
119. Korraldus Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riikliku Teaduslik-Tehnilise Komitee põhimääruse kinnitamise kohta. — Põhimäärus.
120. Määrus arhiivialase töö parandamisest. — Põhimäärus.

I.

Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

110. Об утверждении границы города Кейла. — Приложение.
111. Об изменении местонахождения центра Тамсалуского сельского Совета.
112. О награждении тов. Ломбак И. Я. Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
113. О награждении коллектива самодеятельного театра культбазы Промкооперации Эстонской ССР Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
114. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

II.

Постановления и распоряжения Совета Министров Эстонской ССР.

115. О переименовании хлопчатобумажного комбината «Кренгольмская мануфактура».
116. О мерах по дальнейшему развитию коллективного и индивидуального садоводства рабочих и служащих.
117. Об упорядочении заработной платы линейных инженерно-технических работников, занятых в строительстве, и обеспечении строков специалистами.
118. Об утверждении Положения об Эстонском республиканском бюро записи актов гражданского состояния. — Положение.
119. Об утверждении Положения о Государственном научно-техническом комитете Совета Министров Эстонской ССР. — Положение.
120. О мерах по улучшению архивной работы. — Положение.

## I.

### 110. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus Keila linna piiri kinnitamisest.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Kinnitada Keila linna piir vastavalt lisale.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 29. juunil 1957.

## Lisa

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
29. juuni 1957. a. seadluse juurde.

#### Keila linna piiri kirjeldus.

Keila linna piir algab juuresoleval skeemil märgitud piiripunktist nr. 1, mis asub Keila jõe vasaku haru hargnemiskohast 90 m loode suunas jõe teljel. Linna piir kulgeb sealt läbi riigi reservmaa 402 m läände piiripunktini nr. 2, sealt 162 m lõunasse piiripunktini nr. 3, sealt 1020 m läände Keila—Ohtu maantee ääres asuva piiripunktini nr. 4. Sealt kulgeb linna piir maanteed mööda edelasse piiripunktini nr. 5 ja Keila Rajooni TSN Täitevkomitee kommunaalmajanduse osakonna hobubaasi maakasutuse ning riigi reservmaa vahelist piiri mööda piiripunktini nr. 6. Edasi kulgeb linna piir läbi riigi reservmaa 220 m loodesse piiripunktini nr. 7, sealt 257 m põhja Keila—Haapsalu raudtee teljel asuva piiripunktini nr. 8, sealt Keila—Haapsalu raudtee telge mööda Keila—Haapsalu ja Keila—Paldiski raudteede hargnemiskohas oleva piiripunktini nr. 9. Sealt kulgeb linna piir Keila—Paldiski raudtee telge mööda piiripunktini nr. 10, sealt kirdesse piiripunktini nr. 11, sealt 95 m loodesse piiripunktini nr. 12, sealt 508 m kirdesse piiripunktini nr. 13 ja edasi loodesse piiripunktini nr. 14, sealt kagusse piiripunktini nr. 15, sealt loodesse piiripunktini nr. 16. Edasi kulgeb linna piir Keila sovhoosi maakasutuse piiri mööda läbi piiripunktide nr. 17, nr. 18, nr. 19 ja nr. 20 piiripunktini nr. 21, mis asub Keila jõe teljel. Edasi kulgeb linna piir mööda Keila jõe telge jõeharude ühinemiskohani, sealt parempoolse jõeharu telge mööda jõe hargnemiskohani ja vasakpoolse jõeharu telge mööda linna piiri algpunktini nr. 1.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

## 110. Указ

### Президиума Верховного Совета Эстонской ССР об утверждении границы города Кейла.

Президиум Верховного Совета Эстонской ССР постановляет:

Утвердить границу города Кейла согласно приложению.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Яковсон.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 29 июня. 1957 г.

## Приложение

к Указу Президиума Верховного Совета  
Эстонской ССР от 29 июня 1957 г.

#### Описание границы города Кейла.

Граница города Кейла начинается из обозначенного на прилагаемой схеме разгранпункта № 1, который находится на реке Кейла в 90 метрах на северозапад от разветвления левого рукава реки. Оттуда граница города проходит 402 м на запад по государственной резервной земле до погранпункта № 2, отсюда 162 м на юг до разгранпункта № 3, затем 1020 м на запад до разгранпункта № 4, находящегося на краю шоссе Кейла—Охту. Отсюда граница города направляется по шоссе на югозапад до разгранпункта № 5 и по разграничительной линии между землепользованием конной базы отдела коммунального хозяйства Кейлаского райисполкома и государственным земельным фондом до разгранпункта № 6. Затем граница города проходит 220 м в северозападном направлении по государственной резервной земле до разгранпункта № 7, отсюда 257 м до расположенного у железной дороги Кейла—Хаапсалу разгранпункта № 8, оттуда вдоль железной дороги Кейла—Хаапсалу до разгранпункта № 9, находящегося на разветвлении железных дорог Кейла—Хаапсалу и Кейла—Палдиски. Оттуда граница города идет вдоль железной дороги Кейла—Палдиски до разгранпункта № 10, затем на северо-восток до разгранпункта № 11, отсюда 95 м на северозапад до разгранпункта № 12, затем 508 м на северо-восток до разгранпункта № 13 и далее на северо-запад до разгранпункта № 14, оттуда на юго-восток до разгранпункта № 15, затем на северозапад до разгранпункта № 16. Далее граница города идет через разгранпункты № 17, № 18, № 19 и № 20 по границе землепользования совхоза «Кейла» до разгранпункта № 21, расположенного на реке Кейла. Далее граница направляется по реке Кейла до стыка ее рукавов, отсюда вдоль правого рукава до разветвления реки и вдоль левого рукава до исходного разгранпункта № 1.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

**111. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
seadlus**  
Tamsalu külanõukogu keskuse asukoha  
muutmisest.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

1. Viia Väike-Maarja rajoonis Tamsalu külanõukogu keskus üle Loksa külast Sauevälja küllasse.

2. Teha vastav muudatus Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 17. juuni 1954. a. seadluses «Eesti NSV külanõukogude ühendamisest» ning lugeda kehtetuks Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 16. oktoobri 1954. a. otsus «Tamsalu külanõukogu keskuse üleviimisest».

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees A. Jakobson.  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.  
Tallinn, 29. juunil 1957.

**112. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
seadlus**  
sm. J. Lombaki autasustamisest Eesti NSV  
Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Seoses 60. sünnipäevaga ning kauaaegse ja laimatu töö eest autasustada Eesti NSV sise-  
ministrit sm. Johan Jakobi p. Lombakit Eesti  
NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees A. Jakobson.  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.  
Tallinn, 29. juunil 1957.

**113. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
seadlus**  
Eesti NSV Tönduskooperatsiooni Kultuuribaasi  
isetegevusliku teatri kollektiivi autasustamisest  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eduka töö eest isetegevusliku teatrikunst-  
arendamisel autasustada Eesti NSV Töndus-  
kooperatsiooni Kultuuribaasi isetegevusliku  
teatri kollektiivi Eesti NSV Ülemnõukogu Pre-  
siidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees A. Jakobson.  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.  
Tallinn, 29. juunil 1957.

**111. Указ**

**Президиума Верховного Совета Эстонской ССР  
об изменении местонахождения центра Тамсалу-  
ского сельского Совета.**

Президиум Верховного Совета Эстонской ССР  
постановляет:

1. Перенести в Вяйке-Марьяском районе  
центр Тамсалуского сельского Совета из села  
Локса в село Сауэвяля.

2. Сделать соответствующее изменение в  
Указе Президиума Верховного Совета Эстонской  
ССР от 17 июня 1954 г. «Об укрупнении сель-  
ских Советов Эстонской ССР» и считать утра-  
тившим силу Постановление Президиума Вер-  
ховного Совета Эстонской ССР от 16 октября  
1954 г. «О перенесении центра Тамсалуского  
сельского Совета».

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Якобсон.  
Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.  
Таллин, 29 июня 1957 г.

**112. Указ**

**Президиума Верховного Совета Эстонской ССР  
о награждении тов. Ломбак И. Я. Почетной гра-  
мотой Президиума Верховного Совета Эстон-  
ской ССР.**

В связи с 60-летием со дня рождения и за дол-  
голетнюю и безупречную работу наградить мини-  
стра внутренних дел Эстонской ССР тов. Ломбак  
Иогана Яковлевича Почетной грамотой Президи-  
ума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Якобсон.  
Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.  
Таллин, 29 июня 1957 г.

**113. Указ**

**Президиума Верховного Совета Эстонской ССР  
о награждении коллектива самодеятельного теат-  
ра культбазы Промкооперации Эстонской ССР  
Почетной грамотой Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР.**

За успешную работу по развитию самодеятель-  
ного театрального искусства наградить коллектив  
самодеятельного театра культбазы Промкоопе-  
рации Эстонской ССР Почетной грамотой Пре-  
зиidiuma Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Якобсон.  
Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.  
Таллин, 29 июня 1957 г.

### 114. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterikaste emade autasustamisest ordenitega  
«Ema au» ja medalitega «Emamedal».

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944. a. seadluse alusel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud üheksa last  
I järgu ordeniga «Ema au»:

Väike-Maarja rajoon.

1. Lepanurm, Agnes Johannese t. — kolhoosnik «Rahva Võidu» kolhoosis.

B. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last  
II järgu ordeniga «Ema au»:

Antsla rajoon.

1. Rätsep, Virve Kusta t. — tööline Antsla Rajooni TSN Täitevkomitee Tööstuskombinaadis.

Elva rajoon.

2. Borgmann, Linda Juhani t. — tööline Tartu Teede Valitsuse Otepää-Palupera teedepiirkonnas.

Haapsalu rajoon.

3. Maide, Amilde Johannese t. — kolhoosnik «Kalevipoja» kolhoosis.

Kilingi-Nõmme rajoon.

4. Teiss, Pauline Aleksandri t. — kolhoosnik «Komsomoli» kolhoosis.

Märjamaa rajoon.

5. Pappel, Julie Juhani t. — koduperenaine Varbola külanõukogus.

6. Viesemann, Miralda — kolhoosnik «Kalevipoja» kolhoosis.

Põltsamaa rajoon.

7. Aren, Aina Jaani t. — koduperenaine Põltsamaa külanõukogus.

Valga rajoon.

8. Unt, Marie — kolhoosnik Mitšurini-nimelises kolhoosis.

Võru rajoon.

9. Raup, Anna Tannila t. — koduperenaine Haanja külanõukogus.

Väike-Maarja rajoon.

10. Kuriks, Leida Janka t. — koduperenaine Rakke külanõukogus.

C. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud seitse last  
III järgu ordeniga «Ema au»:

Antsla rajoon.

1. Palloteder, Asta-Rosalie Hugo t. — koduperenaine Urvaste külanõukogus.

Elva rajoon.

2. Arukask, Helene Paavli t. — kolhoosnik Erumäe kolhoosis.

### 114. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

На основании Указа Президиума Верховного Совета Союза ССР от 18 августа 1944 года наградить от имени Президиума Верховного Совета Союза ССР:

A. Матерей, родивших и воспитавших девять детей  
орденом «Материнская слава» I степени:

По Вяйке-Марьяскому району.

1. Лепанурм Агнес Юханнесовну — колхозницу колхоза «Рахва Выйт».

B. Матерей, родивших и воспитавших восемь детей  
орденом «Материнская слава» II степени:

По Антсласкому району.

1. Рятсеп Вирве Куставну — работницу промкомбината Антслаского райисполкома.

По Эльваскому району.

2. Боргманн Линду Юхановну — работницу дорожного участка Отепя-Палупера Тартуского дорожного управления.

По Хаапсалускому району.

3. Майде Амилде Юханнесовну — колхозницу колхоза «Калевипоэг».

По Килинги-Ныммескому району.

4. Тейс Паулине Александровну — колхозницу колхоза «Комсомол».

По Марьямаскому району.

5. Палпель Юлие Юхановну — домашнюю хозяйку, Варболаский сельсовет.

6. Виземанн Миральду — колхозницу колхоза «Калевипоэг».

По Пыльтсамаскому району.

7. Арэн Айну Яновну — домашнюю хозяйку, Пыльтсамаский сельсовет.

По Валгаскому району.

8. Унт Марие — колхозницу колхоза имени Мичурина.

По Вырусскому району.

9. Рауп Анну Таннилавну — домашнюю хозяйку, Хааньяский сельсовет.

По Вяйке-Марьяскому району.

10. Курикс Лейду Янкавну — домашнюю хозяйку, Раккеский сельсовет.

B. Матерей, родивших и воспитавших семь детей  
орденом «Материнская слава» III степени:

По Антсласкому району.

1. Паллотедер Асту-Розалие Хуговну — домашнюю хозяйку, Урвастеский сельсовет.

По Эльваскому району.

2. Арукаск Хелене Павловну — колхозницу колхоза «Эрумяэ».

## Jõhvi rajoon.

3. Sokolova, Jevdokia Ivani t. — tööline Ahtme 10. kaevanduses.

## Kilingi-Nõmme rajoon.

4. Vuks, Pelageja Aleksei t. — kolhoosnik «Partisani» kolhoosis.

## Kingissepa rajoon.

5. Suurna, Hilda-Elvine Ado t. — kolhoosnik «Majaka» kalurikolhoosis.

## Lihula rajoon.

6. Männik, Salme Georgi t. — tööline Lihula sovhoosis.

## Pärnu rajoon.

7. Jaakson, Ella Mihkli t. — tööline Taali külanõukogus.

## Rapla rajoon.

8. Ivanova, Aleksandra Jvani t. — kolhoosnik «Jüriöö» kolhoosis.

## Vändra rajoon.

9. Leheste, Helmi — kolhoosnik C. R. Jakobsoni nimelises kolhoosis.

D. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kuus last I järgu medaliga «Emamedal»:

## Elva rajoon.

1. Blank, Endla Karli t. — koduperenaine Ulila külanõukogus.

## Jõhvi rajoon.

2. Peri, Linda Mihkli t. — kolhoosnik Tamniku kolhoosis.

## Keila rajoon.

3. Palumets, Alide Jaani t. — kolhoosnik «Kalevi» kolhoosis.

## Kingissepa rajoon.

4. Lusti, Valve Peetri t. — tööline Kingissepa II keskkoolis.

5. Truu, Irmgard Konstantini t. — koduperenaine Kingissepa linnas.

## Loksa rajoon.

6. Forsel, Olga Semjoni t. — koduperenaine Kolga külanõukogus.

7. Rosen, Meeri Jaani t. — kolhoosnik «Võidu Tee» kalurikolhoosis.

## Märjamaa rajoon.

8. Lillemaa, Miralda Karli t. — koduperenaine Alaküla külanõukogus.

9. Loit, Salme Juhani t. — koduperenaine Varbola külanõukogus.

10. Pajuväli, Ida Kaarli t. — koduperenaine Kullamaa külanõukogus.

## Põlva rajoon.

11. Valner, Lüüli Antoni t. — kolhoosnik «Külvaja» kolhoosis.

## Pärnu rajoon.

12. Vesik, Sinaida Nikolai t. — kolhoosnik «Nõukogude Partisani» kalurikolhoosis.

## Rakvere rajoon.

13. Morozova, Olga Nikolai t. — tööline Tudu Metsapunktis.

## По Иыхвискому району.

3. Соколову Евдокию Ивановну — работницу Ахтмеской 10-й шахты.

## По Килинги-Ныммескому району.

4. Вукс Пелагею Алексеевну — колхозницу колхоза «Партизан».

## По Кингисепскому району.

5. Суурна Хильду-Эльвине Адовну — колхозницу рыболовецкого колхоза «Маякас».

## По Лихуласкому району.

6. Мянник Сальме Георгиевну — работницу совхоза «Лихула».

## По Пярнускому району.

7. Яаксон Элуу Михкелевну — работницу Таалиского сельсовета.

## По Рапласкому району.

8. Иванову Александру Ивановну — колхозницу колхоза «Юриээ».

## По Вяндраскому району.

9. Лехесте Хельми — колхозницу колхоза имени К. Р. Якобсона.

G. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей медалью «Медаль материнства» I степени:

## По Эльваскому району.

1. Бланк Эндлу Карловну — домашнюю хозяйку, Улилаский сельсовет.

## По Иыхвискому району.

2. Пери Линду Михкелевну — колхозницу колхоза «Таммику».

## По Кейласкому району.

3. Палуметс Алиде Яновну — колхозницу колхоза «Калев».

## По Кингисепскому району.

4. Лусты Вальве Петровну — работницу Кингисепской II средней школы.

5. Труу Ирмгард Константиновну — домашнюю хозяйку, город Кингисеп.

## По Локсаскому району.

6. Форсель Ольгу Семеновну — домашнюю хозяйку, Колгаский сельсовет.

7. Розен Меэри Яновну — колхозницу рыболовецкого колхоза «Выйду Теэ».

## По Мярямаскому району.

8. Лиллемаа Миральду Карловну — домашнюю хозяйку, Алакюлаский сельсовет.

9. Лойт Сальме Юхановну — домашнюю хозяйку, Варболаский сельсовет.

10. Паювяли Иду Каареловну — домашнюю хозяйку, Кулламаский сельсовет.

## По Пыльваскому району.

11. Вальнер Люйли Антоновну — колхозницу колхоза «Кюльвая».

## По Пярнускому району.

12. Везик Зинаиду Николаевну — колхозницу рыболовецкого колхоза «Ньуюкюде Партизан».

## По Ракверескому району.

13. Морозову Ольгу Николаевну — работницу Тудуского лесопункта.

## Räpina rajoon.

14. Palatu, Koidula Karli t. — kolhoosnik «Rahu» kolhoosis.

## Tapa rajoon.

15. Luur, Helmi Hansu t. — kolhoosnik «Kaardiväelase» kolhoosis.

## Tartu rajoon.

16. Kõiv, Elfriede Alberti t. — kolhoosnik Stalini-nimelises kolhoosis.

## Vastseliina rajoon.

17. Hagala, Jelena Afanassi t. — kolhoosnik «Oktoobri Võidu» kolhoosis.

## Võru rajoon.

18. Mett, Hedvig Eduardi t. — koduperenaine Väimela külanõukogus.

19. Trumm, Alma Jaani t. — kolhoosnik «Tasuja» kolhoosis.

## Väike-Maarja rajoon.

20. Esinurm, Ella Jüri t. — kolhoosnik «Komunismi Tee» kolhoosis.

## Vändra rajoon.

21. Rannaste, Maria Aleksandri t. — koduperenaine Aesoo külanõukogus.

E. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud viis last II järgu medaliga «Emamedal»:

## Antsla rajoon.

1. Lust, Siina Jakobi t. — koduperenaine Haabsaare külanõukogus.

## Haapsalu rajoon.

2. Raba, Elviine Gustavi t. — kolhoosnik «Valguse» kolhoosis.

## Harju rajoon.

3. Klimova, Zinaida Semjoni t. — koduperenaine Vaida külanõukogus.

4. Salus, Olga Jaani t. — kolhoosnik «Nõukogude Põllumehed» kolhoosis.

## Hiiumaa rajoon.

5. Rool, Linda Oskari t. — kolhoosnik «Võitluse» kolhoosis.

6. Valting, Alice Peetri t. — koduperenaine Lauka külanõukogus.

## Jõgeva rajoon.

7. Saar, Aino Rudolfi t. — kolhoosnik S. M. Kirovi nimelises kolhoosis.

## Jõhvi rajoon.

8. Klenova, Niina Paveli t. — koduperenaine Jõhvi linnas.

9. Kovalenko, Sofia Antanasi t. — tööline Jõhvi Olletehases.

10. Krivanoi, Ellen-Hildegard Mihhaili t. — koduperenaine Jõhvi külanõukogus.

## Keila rajoon.

11. Bufetova, Klavdia Andrei t. — koduperenaine Keila külanõukogus.

12. Kosina, Maria Karpi t. — koduperenaine Padise külanõukogus.

## По Ряпинаскому району.

14. Палату Койдулу Карловну — колхозницу колхоза «Раху».

## По Тапаскому району.

15. Луур Хельми Хансовну — колхозницу колхоза «Каардивяэлане».

## По Тартускому району.

16. Кыйв Эльфриде Альбертовну — колхозницу колхоза имени Сталина.

## По Вастселинаскому району.

17. Хагала Елену Афанасьевну — колхозницу колхоза «Октообри Выйт».

## По Вырусскому району.

18. Метт Хедвиг Эдуардовну — домашнюю хозяйку, Вйемелаский сельсовет.

19. Трумм Альму Яновну — колхозницу колхоза «Тасуя».

## По Вяйке-Марьяскому району.

20. Эзинурм Эллу Юрьевну — колхозницу колхоза «Коммунизми Теэ».

## По Вяндраскому району.

21. Раннасте Марию Александровну — домашнюю хозяйку, Аэсооский сельсовет.

Д. Матерей, родивших и воспитавших пять детей медалью «Медаль материнства» II степени:

## По Антсласкому району.

1. Луст Зину Якобовну — домашнюю хозяйку, Хаабсаареский сельсовет.

## По Хаапсалускому району.

2. Раба Эльвийне Густавовну — колхозницу колхоза «Валгус».

## По Харьюскому району.

3. Климову Зинаиду Семеновну — домашнюю хозяйку, Вайдаский сельсовет.

4. Салус Ольгу Яновну — колхозницу колхоза «Ньуюгоуде Пыллумеэс».

## По Хийумаскому району.

5. Рооль Линду Оскарвну — колхозницу колхоза «Выйтлус».

6. Вальтинг Алисе Петровну — домашнюю хозяйку, Лаукаский сельсовет.

## По Йыгеваскому району.

7. Саар Аино Рудольфовну — колхозницу колхоза имени С. М. Кирова.

## По Йыхвискому району.

8. Кленову Нину Павловну — домашнюю хозяйку, город Йыхви.

9. Коваленко Софию Антанасовну — работницу Йыхвиского пивозавода.

10. Криваной Эллен-Хильдегард Михайловну — домашнюю хозяйку, Йыхвиский сельсовет.

## По Кейласкому району.

11. Буфетову Клавдию Андреевну — домашнюю хозяйку, Кейлаский сельсовет.

12. Козину Марию Карповну — домашнюю хозяйку, Падисеский сельсовет.

13. Mitjakova, Anna Jakobi t. — tööline Keila külanõukogus.

Kingissepa rajoon.

14. Kuiuviõgi, Vilma-Aline — koduperenaine Salme külanõukogus.

15. Tiivits, Elli Kirilli t. — tööline Kaarma külanõukogus.

Loksa rajoon.

16. Mägi, Ella Joosepi t. — kolhoosnik «Võidu Tee» kalurikolhoosis.

Mustvee rajoon.

17. Kulakova, Fevronja Potapi t. — koduperenaine Raja külanõukogus.

18. Niinepuu, Leili Joosepi t. — koduperenaine Ulvi külanõukogus.

Märjamaa rajoon.

19. Kreen, Leida Johannese t. — koduperenaine Vainka külanõukogus.

20. Müür, Irene Jaani t. — kolhoosnik «Kalevipoja» kolhoosis.

Paide rajoon.

21. Uusmaa, Virve Aare t. — kolhoosnik Lenini-nimelises kolhoosis.

Põltsamaa rajoon.

22. Pere, Lehte Jüri t. — kolhoosnik «Rahva Hääle» kolhoosis.

Põlva rajoon.

23. Hint, Juta Voldemari t. — kolhoosnik A. A. Zdanovi nimelises kolhoosis.

24. Morozova, Aleksandra Jefimi t. — teenistuja Põlva rajooni Sõjakomissariaadis.

25. Semm, Maali Jaani t. — kolhoosnik S. M. Kirovi nimelises kolhoosis.

Pärnu rajoon.

26. Uzikova, Salomia Jaani t. — tööline Kihnu majakas.

Pärnu-Jaagupi rajoon.

27. Pinn, Niina Klementi t. — kolhoosnik «Sõpruse» kolhoosis.

Rakvere rajoon.

28. Isküll, Aime Johannese t. — tööline Roela sovhoosis.

Rapla rajoon.

29. Poobus, Ellen Teodori t. — koduperenaine Rapla töölisalevis.

Räpina rajoon.

30. Kivilomp, Aleksandra Semjoni t. — koduperenaine Värskä külanõukogus.

Tartu rajoon.

31. Jõepera, Laine Eduardi t. — kolhoosnik Nõmme kolhoosis.

32. Kollom, Ella Eduardi t. — kolhoosnik «Ühenduse» kolhoosis.

33. Pilts, Eva-Elisabeth Karli t. — kolhoosnik Kalinini-nimelises kolhoosis.

Valga rajoon.

34. Maat, Sinaida Pauli t. — koduperenaine Valga linnas.

35. Sarapuu, Linda Toomase t. — tööline Valga sovhoosis.

13. Митякову Анну Якобовну — рабочую, Кейлаский сельсовет.

По Кингисепскому району.

14. Куйвьиõги Вильму-Алине — домашнюю хозяйку, Сальмеский сельсовет.

15. Тийвйтс Элли Кирилловну — рабочую, Каармаский сельсовет.

По Локсаскому району.

16. Мяги Эалу Иосеповну — колхозницу рыболовецкого колхоза «Выйду Теэ».

По Муствескому району.

17. Кулакову Февронью Потаповну — домашнюю хозяйку, Раяский сельсовет.

18. Нийнепуу Лейли Иосеповну — домашнюю хозяйку, Ульвиский сельсовет.

По Мярьямаскому району.

19. Креэн Лейду Иоханнесовну — домашнюю хозяйку, Вайкнаский сельсовет.

20. Мюйр Ирене Яновну — колхозницу колхоза «Калевипоэг».

По Пайдескому району.

21. Уусмаа Вирве Ааревну — колхозницу колхоза имени Ленина.

По Пыльтсамаскому району.

22. Пере Лехте Юрьевну — колхозницу колхоза «Рахва Хяаль».

По Пыльваскому району.

23. Хинт Юту Вольдемаровну — колхозницу колхоза имени А. А. Жданова.

24. Морозову Александру Ефимовну — служащую Пыльваского райвоенкомата.

25. Семм Маали Яновну — колхозницу колхоза имени С. М. Кирова.

По Пярнускому району.

26. Узикову Саломию Яновну — работницу Кихнуского маяка.

По Пярну-Ягупискому району.

27. Пинк Нину Клементьевну — колхозницу колхоза «Сыпрус».

По Ракверескому району.

28. Искуоль Аиме Иоханнесовну — работницу совхоза «Роэла».

По Рапласкому району.

29. Пообус Элен Теодоровну — домашнюю хозяйку, рабочий поселок Рапла.

По Ряпинаскому району.

30. Кивиломп Александру Семеновну — домашнюю хозяйку, Вярскасый сельсовет.

По Тартускому району.

31. Йыэпера Лайне Эдуардовну — колхозницу колхоза «Нымме».

32. Коллом Эалу Эдуардовну — колхозницу колхоза «Юхендус».

33. Пильтс Эву-Элизабет Карловну — колхозницу колхоза имени Калинина.

По Валгаскому району.

34. Маат Зинаиду Павловну — домашнюю хозяйку, город Валга.

35. Сарапуу Линду Тоомасовну — работницу совхоза «Валга».

Vastseliina rajoon.

36. Karu, Linda Peetri t. — kolhoosnik Ch. Darvini nimelises kolhoosis.

Võru rajoon.

37. Võsu, Aliide Jaani t. — kolhoosnik Muna-  
mäe kolhoosis.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 29. juunil 1957.

По Вастселинаскому району.

36. Кару Линду Петровну — колхозницу кол-  
хоза имени Ч. Дарвина.

По Вырускому району.

37. Вызу Алийде Яновну — колхозницу кол-  
хоза «Мунамяэ».

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Якобсон.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 29 июня 1957 г.

## II.

### 115. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

puuvillakombinaadi «Kreenholmi Manufaktuur»  
ümbernimetamisest.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Seoses puuvillakombinaadi «Kreenholmi Ma-  
nufaktuur» autasustamisega Lenini ordeniga  
nimetada seda kombinaati edaspidi Lenini Orde-  
nit omav Puuvillakombinaat «Kreenholmi Manu-  
faktuur».

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimehe esimene asetäitja V. Klauson.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 14. juunil 1957. Nr. 218.

### 115. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о переименовании хлопчатобумажного комбината  
«Кренгольмская мануфактура».

Совет Министров Эстонской ССР постанов-  
ляет:

В связи с награждением хлопчатобумажного  
комбината «Кренгольмская мануфактура» орде-  
ном Ленина, именовать его в дальнейшем Ордена  
Ленина хлопчатобумажный комбинат «Крен-  
гольмская мануфактура».

Первый зам. Председателя Совета Министров  
Эстонской ССР В. Клаусон.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 14 июня 1957 г. № 218.

### 116. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

tööliste ja teenistujate kollektiiv- ja individuaal-  
aiapidamise edasiarendamise abinõudest.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu märgib, et pal-  
jud kohalikud nõukogude organid, ettevõtted,  
asutused ja ametiühinguorganisatsioonid on seni-  
ajani vähe pööranud tähelepanu kollektiiv- ja  
individuaalapidamise arendamisele. Niisuguse  
olukorra on põhjastanud asjaolu, et linnade ja  
rajoonide täitevkomiteed, alevi- ja külanõukogud  
ei rahulda tihtipeale organisatsioonide avaldusi  
maa saamiseks kollektiivaedade jaoks, ei abista  
töölisi ja teenistujaid küllaldaselt istutusmaterjali  
hankimisel ja aiamaa hooldamise töödel.

Mõnedes linnades ei kasutata maad küllaldas-  
elt ära kollektiivaedade rajamiseks. Käesoleval  
aastal on Tallinnas ja Pärnus kollektiivaedade  
all kõigest 52 hektarit, kusjuures 10 protsenti  
eraldatud maast ei ole veel täielikult kasutusele  
võetud.

Pidades aiapidamise arendamist tööliste ja  
teenistujate hulgas, eriti aga kollektiivaiapida-  
mise arendamist, väga tähtsaks, Eesti NSV Mi-  
nistrite Nõukogu määrab:

### 116. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о мерах по дальнейшему развитию коллективного  
и индивидуального садоводства рабочих  
и служащих.

Совет Министров ЭССР отмечает, что до на-  
стоящего времени со стороны многих местных  
советских органов, предприятий, учреждений и  
профсоюзных организаций мало уделяется вни-  
мания развитию коллективного и индивидуаль-  
ного садоводства. Такое положение имеет место  
вследствие того, что горисполкомы, райиспол-  
комы, поселковые и сельские Советы часто не  
удовлетворяют заявки организаций об отводе  
земельных участков под коллективные сады, мало  
оказывают помощи рабочим и служащим в при-  
обретении посадочного материала, в работах по  
уходу за насаждениями.

В отдельных городах неудовлетворительно  
используется земля для закладки коллективных  
садов. В текущем 1957 году под коллективными  
садами в городах Таллине и Пярну занято лишь  
52 га, из них 10% выделенных земель еще не  
полностью освоены.

Придавая большое значение развитию садо-  
водства среди рабочих и служащих, особенно  
коллективного садоводства, Совет Министров  
Эстонской ССР постановляет:



1. Kohustada linnade ja rajoonide täitevkomiteesid, alevi- ja külanõukogusid igati soodustama kollektiiv- ja individuaalapidamisi, eraldama rohkem maatükke kollektiivaedade jaoks, samuti tarvitusele võtma abinõusid viljapuude ja marja-põdsaste istutamise töö parandamiseks tööliste ja teenistujate õueaiamaadel, pöörates sealjuures erilist tähelepanu kollektiivapidamise arendamisele linnade, töölisasulate ja tööstusettevõtete ümbruses.

2. Määrata kindlaks, et maatükid individuaal- ja kollektiivapidamiseks tuleb üldreeglina eraldada väljaspool linnade piire, riikliku maa-fondi ja riikliku metsafondi vabadel maa-aladel. Tallinna linna territooriumi piires tuleb selleks ära kasutada ainult üksikud väikesed maatükid, mida ei saa kasutada ehituskruuntideks või muudeks linnamajanduse vajadusteks.

3. Teha Tallinna linna täitevkomiteele ülesandeks esitada koos Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi ja Eesti NSV Kohaliku Majanduse Ministeeriumiga Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu osavõtul kahe kuu jooksul Eesti NSV Ministrite Nõukogule arutamiseks ettepanekud maatükkide eraldamise kohta kollektiiv- ja individuaalapidamise arendamiseks väljaspool Tallinna linna piire.

4. Teha Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumile ja Eesti NSV Kohaliku Majanduse Ministeeriumile ülesandeks Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu osavõtul välja töötada ja kinnitada kollektiiv- ja individuaalapidamiseks eraldatavate maatükkide kasutamise töölepingu projekt.

5. Panna ette Tallinna linna täitevkomiteele järk-järgult rekonstrueerida individuaalehituse rajooniks linna piires asuv, varemapidamiseks eraldatud Mähe maa-ala, võttes selleks tarvitusele järgmised organisatsioonilised abinõud:

a) lõpetada edasine maade eraldamine puuvilja- ja köögiviljaaedadeks Mähel. Lubada erandina säilitada üksikud olemasolevad suvilatüüpi ehitused ning varem puuvilja- ja köögiviljaaedadeks eraldatud maal kuni 20-ruutmeetrilise pindalaga pliidiga suvetüüpi hoonete ehitamine vastavalt väljatöötatud ja kinnitatud projektile tingimusel, et maatüki valdaja on võtnud tarvitusele abinõud selle kasutusele võtmiseks;

b) luua eriline komisjon, mille koosseisu kuuluvad linna peaarhitekt, linna täitevkomitee ja linnarajoonide täitevkomiteede ning teiste organisatsioonide esindajad, ja teha talle ülesandeks tähelepanelikult läbi uurida kogu Mähe ehituspiirkond ja välja töötada abinõud selle rekonstrueerimiseks ja heakorrastamiseks.

1. Обязать горисполкомы, райисполкомы, поселковые и сельские Советы всемерно поощрять коллективное и индивидуальное садоводство, принять меры к значительному увеличению отвода земельных площадей под коллективные сады, а также к улучшению работы по насаждению плодовых деревьев и ягодных кустов на приусадебных участках рабочих и служащих, обратив при этом особое внимание на развитие коллективного садоводства вокруг городов, рабочих поселков и промышленных предприятий.

2. Установить, что земельные участки под индивидуальное и коллективное садоводство, как правило, должны выделяться за пределами границ городов, на свободных землях госземфонда и гослесфонда. В пределах городской территории Таллина для этих целей использовать лишь отдельные небольшие участки, неудобные для целей строительства и других нужд городского хозяйства.

3. Поручить Таллинскому горисполкому совместно с Министерством сельского хозяйства ЭССР и Министерством местного хозяйства ЭССР при участии Эстонского республиканского Совета профсоюзов в двухмесячный срок разработать и представить на рассмотрение Совета Министров ЭССР предложения о выделении земельных территорий за границами города Таллина для развития коллективного и индивидуального садоводства.

4. Поручить Министерству сельского хозяйства ЭССР и Министерству местного хозяйства ЭССР при участии Эстонского республиканского Совета профсоюзов разработать и утвердить проект типового договора на землепользование земельными участками, отводимыми под коллективное и индивидуальное садоводство.

5. Предложить Таллинскому горисполкому постепенно реконструировать расположенный в пределах границ города участок Мяхе, ранее отведенный под садоводство, в район индивидуального строительства, для чего принять следующие организационные меры:

a) прекратить дальнейшее выделение в районе Мяхе участков под сады и огороды. Разрешить, в порядке исключения, сохранить существующие отдельные дачного типа постройки, а также постройку на ранее выделенных участках под сады и огороды зданий летнего типа площадью до 20 квадратных метров с плитой по разработанному и утвержденному надлежащим образом проекту при условии, что владелец участка принял меры к его освоению;

b) создать специальную комиссию в составе главного архитектора города, представителей горисполкома и исполкомов райсоветов города и других организаций, которой поручить тщательно обследовать весь район строительства в Мяхе и разработать мероприятия по реконструкции и улучшению благоустройства этого района.

6. Soovitada ettevõtete, asutuste ja organisatsioonide juhtivatele töötajatele ja ametiühinguorganisatsioonidele igati ergutada tööliste ja teenistujate kollektiiv- ja individuaalainduse arendamist, rohkem abistada aiapidajaid istutusmaterjali hankimisel, taimekahjuritite ja -haiguste tõrje vahendite muretsemisel, kuivendustööde läbiviimisel aiamaadel, veega varustamisel, samuti muude aiapidamise küsimuste lahendamisel, kasutades selleks summasid ettevõtete fondidest, mis on määratud kultuuri- ja olustikuliste tingimuste parandamiseks ja tootmise täiustamiseks.

7. Kohustada linnade ja rajoonide töörahva saadikute nõukogude täitevkomiteesid, lähtudes aiapidamiseks sobivate vabade maade olemasolust ning linnade ja asulate planeerimise projektidest, eraldama maatükke tööliste ja teenistujate aedadeks ettevõtetele, asutustele ja organisatsioonidele, viimased aga jagavad maatükid ametiühinguorganisatsioonide esildusel tööliste ja teenistujate vahel, kooskõlas Eesti NSV Ministrite Nõukogu 18. juuni 1956. a. määrusega nr. 137.

8. Määrata kindlaks, et individuaal- ja kollektiivmajapidamiseks eraldatud maatükkidel, mis asuvad väljaspool linna piire, lubatakse kinnitatud projekti järgi ehitada ainult väikseid, 10—20-ruutmeetrilise pindalaga suvetüüpi hooneid pliidiga. Mainitud hooneid võib kasutada ainult aiapidajate ja nende perekonnaliikmete puhkuseks aias töötamise perioodil, samuti inventari hoidmiseks.

9. Teha Eesti NSV Põllumajanduse Ministri ülesandeks hiljemalt 1. augustiks 1957. a. välja töötada ja kinnitada aiapidaja suvehoonete (aiamajakeste) tüüpprojekt.

10. Määrata kindlaks, et töölistele ja teenistujatele kollektiivaedades antavad maatükid kinnitatakse neile tasuta ja tähtajata kasutamiseks tingimusel, et nad pidevalt töötavad ettevõttes, asutuses või organisatsioonis kolme aasta jooksul pärast aiamaatüki eraldamist.

Alalise elukoha muutmise korral, õueaiamaa saamise, ettevõtte, asutuse või organisatsioonist vallandamise, sealhulgas ka omal soovil lahkumise korral, välja arvatud vallandamine allpool nimetatud põhjustel, samuti agrotehnikalistest nõuetest mittekiinnipidamise ja kollektiivaias ühistöödest osavõtmisest keeldumise korral kaotavad töölistel ja teenistujatel aiamaa kasutamise õiguse, kuid tegelikult tehtud kulutused tasuvad neile uued aiamaa kasutajad ulatuses, mille määrab kindlaks ettevõtte või asutuse aiapidajate üldkoosolek.

6. Рекомендовать руководителям предприятий, учреждений и организаций, а также профсоюзным организациям всемерно поощрять развитие коллективного и индивидуального садоводства рабочих и служащих; больше оказывать помощи садоводам в приобретении посадочного материала, средств борьбы с вредителями и болезнями плодовых насаждений, в осуществлении осушительных работ на участках садоводства, в организации водоснабжения и в других вопросах садоводства, привлекая на эти цели средства из образующегося фонда предприятий для улучшения культурно-бытовых условий и совершенствования производства.

7. Обязать исполкомы городских и районных Советов депутатов трудящихся, исходя из наличия удобных для садоводства свободных земель и проектов планировки городов и поселков, выделять земельные участки под сады рабочих и служащих предприятиям, учреждениям и организациям, а последние по представлению профсоюзных организаций и в соответствии с Постановлением Совета Министров ЭССР от 18 июня 1956 г. № 137 отводят участки рабочим и служащим.

8. Установить, что на участках, отведенных для индивидуального и коллективного садоводства, расположенных за пределами городских границ, разрешать строить только небольшие летнего типа здания площадью в пределах 10—20 кв. метров, с устройством отопительной плиты, по разработанному и утвержденному надлежащим образом проекту. Указанные постройки использовать лишь для отдыха садоводов и членов их семей на период работы в саду, а также хранения инвентаря.

9. Поручить Министерству сельского хозяйства ЭССР до 1 августа с.г. разработать и утвердить типовой проект летних построек для садоводов (садовых домиков).

10. Установить, что отводимые рабочим и служащим в коллективных садах земельные участки закрепляются за ними в бесплатное и бессрочное пользование при условии непрерывной работы на предприятии, в учреждении или организации в течение трех лет после отвода земельного участка под сад.

В случае переезда на постоянное местожительство в другую местность, получения приусадебного участка, увольнения из предприятия, учреждения или организации, в том числе и по собственному желанию, кроме увольнения по причинам, указанным ниже, а также невыполнения агротехнических мероприятий и отказа от участия в общих работах в коллективном саду, рабочие и служащие лишаются права пользования садовыми участками, но им возмещаются новыми пользователями садовых участков фактически произведенные затраты в размерах, определяемых общим собранием садоводов предприятия или учреждения.

Määrata, et töölised ja teenistujad, kes on kaotanud õiguse aiamaa kasutamisele või on aiamaast loobunud, annavad oma maatüki üle sellele ettevõttele või organisatsioonile, kelle käest nad selle on saanud.

Töölisele ja teenistujatele, kes on üle viidud teisele tööle, vallandatud koosseisu koondamise tõttu, lahkunud töölt invaliidisuse või pensionile mineku tõttu enne kolme aasta möödumist maatüki saamisest, samuti nende isikute perekondadele, kes on kutsutud Nõukogude armeesse või on siirdunud õppima, ning surnud isikute perekondadele jäetakse õigus kasutada neile aiamaaks eraldatud maatükke.

11. Kohustada Eesti NSV Põllumajanduse Ministriumi kasvatama vajalikul hulgal kvaliteetseid talvekindlaid ja saagirikkaid mitšuurinlikke ning teisi sorte viljapuu- ja marjapõõsaistikuid ning tagama nende müümist töölisele ja teenistujatele kõigis linnades ja suuremates rajoonikeskustes. On tarvis laialdasemalt organiseerida parimate viljapuude ja marjapõõsaste sortide populariseerimist ja selgitada nende muretsemise võimalusi.

12. Kohustada Eesti NSV Kaubandusministeeriumi ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministriumi märksa suurendama linnades ja rajoonikeskustes töölisele ja teenistujatele mürkkernikaalide ja mineraalväetiste müümist väikestes pakendites, kusjuures pakendil peab olema kasutamise juhend, samuti aiatööinventari ning taimekahjurit ja -haiguste tõrjeks vajalike aparatuuride müümist.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 18. juunil 1957. Nr. 221.

Установить, что рабочие и служащие, потерявшие право на пользование садовыми участками, или отказавшиеся от них, должны передать свои участки тому предприятию или организации, кем они были выданы.

За рабочими и служащими, переведенными на другую работу, уволенными по сокращению штата, оставившими работу вследствие инвалидности или перехода на пенсию до истечения трехлетнего срока после получения земельного участка, а также за семьями лиц, призванных в Советскую Армию, поступивших в учебные заведения и за семьями умерших сохраняется право пользования участками, отведенными им под сад.

11. Обязать Министерство сельского хозяйства ЭССР обеспечить выращивание необходимого количества качественного посадочного материала плодово-ягодных культур, зимостойких высокоурожайных мичуринских и других сортов, а также их продажу рабочим и служащим во всех городах и крупных районных центрах. Шире организовать популяризацию лучших сортов плодово-ягодных насаждений и порядка их приобретения.

12. Обязать Министерство торговли ЭССР, Министерство сельского хозяйства ЭССР значительно увеличить в городах и районных центрах продажу рабочим и служащим ядохимикатов и минеральных удобрений в мелкой расфасовке с наклейкой рецептуры по их применению, а также садового инвентаря и аппаратуры для борьбы с вредителями и болезнями плодово-ягодных культур.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Мюрисеп.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 18 июня 1957 г. № 221.

### 117. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

ehitustel töötava insener-tehnilise liinipersonali palkade korraldamisest ja ehituste kindlustamisest spetsialistidega.

Ehitustel töötava insener-tehnilise liinipersonali palkade korraldamiseks ja ehituste kindlustamiseks spetsialistidega kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 17. aprilli 1957. a. määrusega nr. 428 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kehtestada allpoolloetletud töötajaile ehitus- ja montaažiorganisatsioonides ning ehitustööde mehhaniseerimise trustides, kaasa arvatud tööettevõtjate ehitus- ja montaažiorganisatsioonide põhitegevuse bilansil olevate, töödejuhataja või meistri vahetel juhtimisel tegutsevate abi-

### 117. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

об упорядочении заработной платы линейных инженерно-технических работников, занятых в строительстве, и обеспечении строков специалистами.

В целях упорядочения заработной платы линейных инженерно-технических работников, занятых в строительстве, и обеспечения строков специалистами в соответствии с Постановлением Совета Министров СССР от 17 апреля 1957 года № 428 Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Установить перечисленным ниже работникам строительно-монтажных организаций и трестов механизации в строительстве, занятым на строительно-монтажных работах, включая работников подсобных производств, находящихся на балансе по основной деятельности подрядных

käitiste töötajatele, järgmised ühtsed kuupalgad (arvesse võttes vabariigi võõndikoefitsienti):

строительно-монтажных организаций и непосредственно возглавляемых производителем работ или мастером, единые должностные оклады, с учетом поясного коэффициента республики, в следующих размерах в месяц:

	I grupi ehitustel	II grupi ehitustel
Vanemad töödejuhatajad (jaoskonnajuhatajad)	1400—1800 rubla	1250—1550 rubla
Töödejuhatajad . . . . .	1200—1500 rubla	1000—1300 rubla
Jaoskonnamehaanikud . . . . .	1050—1250 rubla	900—1100 rubla
Meistrid . . . . .	950—1250 rubla	800—1100 rubla
Tehnikud . . . . .	850—1000 rubla	700—900 rubla
Normeerijad . . . . .	850—1000 rubla	700—900 rubla

  

	I группы по стройкам	II группы по стройкам
Старшим производителям работ (начальникам участков) . . . . .	от 1400 до 1800 руб.	от 1250 до 1550 руб.
Производителям работ . . . . .	от 1200 до 1500 руб.	от 1000 до 1300 руб.
Участковым механикам . . . . .	от 1050 до 1250 руб.	от 900 до 1100 руб.
Мастерам . . . . .	от 950 до 1250 руб.	от 800 до 1100 руб.
Техникам . . . . .	от 850 до 1000 руб.	от 700 до 900 руб.
Нормировщикам . . . . .	от 850 до 1000 руб.	от 700 до 900 руб.

Старшим производителям работ (начальникам участков) . . . . .

от 1400 до 1800 руб.	от 1250 до 1550 руб.
от 1200 до 1500 руб.	от 1000 до 1300 руб.
от 1050 до 1250 руб.	от 900 до 1100 руб.
от 950 до 1250 руб.	от 800 до 1100 руб.
от 850 до 1000 руб.	от 700 до 900 руб.
от 850 до 1000 руб.	от 700 до 900 руб.

Производителям работ . . . . .

Участковым механикам . . . . .

Мастерам . . . . .

Техникам . . . . .

Нормировщикам . . . . .

Ehitused jaotatakse ametipalkade määramiseks I või II gruppi kooskõlas NLKP Keskkomitee ja NSV Liidu Ministrite Nõukogu 23. augusti 1955. a. määruse nr. 1548 punktiga 33, arvestades valitsuse järgnevaid määrusi ja korraldusi, mis käsitlevad ehituste liigitamist gruppidesse.

Отнесение строек к I или II группе для определения должностных окладов производить в соответствии с пунктом 33 Постановления ЦК КПСС и Совета Министров СССР от 23 августа 1955 г. № 1548 и с учетом последующих постановлений и распоряжений Правительства об отнесении строек к этим группам.

2. Vanemaile töödejuhatajaile (jaoskonnajuhatajaile), töödejuhatajaile, jaoskonnamehaanikutele, meistritele, tehnikutele ja normeerijatele ühtsete ametipalkade sisseseadmisega tühistada nendele töötajatele varem kehtestatud ametipalgad, samuti palkade paranduskoefitsiendid, mis olid ette nähtud mõnedele ministeeriumidele, tööstusharudele, organisatsioonidele ja ehitustele.

2. С введением единых должностных окладов старших производителей работ (начальников участков), производителей работ, участковых механиков, мастеров, техников и нормировщиков отменить ранее установленные для этих работников должностные оклады, а также поправочные коэффициенты к окладам, предусмотренные по отдельным министерствам, отраслям промышленности, организациям и стройкам.

Säilitada 1957. aastaks ülalloeletud ametikohtadel töötajatele tingimusel, et nad töötavad samal ametikohal samas ehitus- ja montaaži-organisatsioonis, nende ametipalgad, kui need koos kõigi palgalisanditega on kõrgemad käesoleva määrusega kehtestatud palkadest, arvesse võttes võõndikoefitsiente.

Сохранить на 1957 год за работниками, занимающими перечисленные выше должности, при условии их работы в данной должности и в данной строительной-монтажной организации, получаемые ими должностные оклады, если они, с учетом всех надбавок, выше окладов, установленных настоящим Постановлением, с учетом поясных коэффициентов.

3. Määrata, et ehitustel töötava insener-tehnilise liinipersonali uute palkadega seotud täiendavad kulutused kaetakse ehitus- ja montaaži-organisatsioonide administratiiv- ja majanduspersonali koosseisude koondamisest saadava kokkuhoiu arvel. Selleks tuleb Eesti NSV Rahvamajanduse Nõukogu Ehitusvalitsuse süsteemis kui ka ehitusega tegelevate ministeeriumide ja keskasutuste trustides või valitsustes kaotada liigsed tootmise iuhtimise lülid, ühendada jaoskondi, organisatsioone, ettevõtteid ja teisi üksusi ning läbi viia muid abinõusid, muutes vastavalt tööjuuplaani kehtiva korra kohaselt.

3. Установить, что дополнительные расходы, связанные с введением новых должностных окладов линейных инженерно-технических работников, занятых в строительстве, должны быть произведены за счет экономии от сокращения штатов административно-хозяйственного персонала строительной-монтажных организаций путем упразднения излишних звеньев в управлении производством, укрупнения участков, организаций, предприятий и прочих хозяйств и проведения других мероприятий в целом по Управлению строительства Совета народного хозяйства ЭССР, тресту или управлению министерств и

Igal juhul tuleb insener-tehnilise liinipersonali uued ametipalgad sisse seada alles pärast selleks vajaliku palgafondi vabanemist administratiiv- ja majanduspersonaliga koondamise arvel.

4. Määrata, et insener-tehnilisele liinipersonalile kehtestatakse ametipalgad NSV Liidu Ministrite Nõukogu 9. augusti 1955. a. määruse nr. 1430 punktis 30 ettenähtud korras, arvesse võttes nende tööstaaži antud ametikohal, nende töö mahtu ja keerukust.

Vanema töödejuhataja (jaoskonnajuhataja) ja töödejuhataja ametipalk ei tohi ületada selle ehitus- ja montaažiorganisatsiooni juhataja ja peainseneri ametipalka (arvestades ka palgalisandeid), mille koosseisu kuulub ülalnimetatud vanem töödejuhataja (jaoskonnajuhataja) või töödejuhataja.

5. Selleks, et tõsta ehituste insener-tehnilise liinipersonali vastutust tootmisprogrammi täitmise ja materjalide ning palgasummade kokkuvõtteks kasutamise kui ka tööliste tööviljakuse tõstmise ülesannete täitmise eest industriaalsete ehitusmeetodite juurutamise ja ehitustööde parema organiseerimise arvel, pidada vajalikuks:

a) määrata kindlaks vanemaile töödejuhatajaile (jaoskonnajuhatajaile), töödejuhatajaile ja meistritele-kümnikutele (enne iga kuu algust) kuuülesanded ehitus- ja montaažitööde mahu, materjalide kulutamise ja ühe tööliste kohta tulevate toodangu alal, samuti tööliste palgafond.

Nimetatud ülesanded insener-tehnilisele liinipersonalile ja palgafond määrata lähtudes ehitus- ja montaažiorganisatsioonile kinnitatud tootmisplaani ning vastavate objektide tegelikust varustatusest vajalike materjalide, konstruktsioonide ja tööjõuga;

b) maksta ehituste insener-tehnilisele liinipersonalile töötasu 100% ulatuses ametipalgast siis, kui nende jaoskonnad on täitnud ehitus- ja montaažitööde mahulise kuuplaani (ülesande). Kui vastav jaoskond ei täida ehitus- ja montaažitööde mahulist plaani (ülesannet), maksta selle jaoskonna insener-tehnilisele liinipersonalile töötasu proportsionaalselt ülesande täitmisele, kuid mitte vähem kui 90% ametipalgast;

c) maksta insener-tehnilisele liinipersonalile, olenemata teistest lisatasudest ja kehtivate pre-

ведомств, занимающихся строительством, с соответствующим изменением, в установленном порядке, планов по труду. Во всех случаях новые должностные оклады линейных инженерно-технических работников должны вводиться лишь после высвобождения требующегося для этого фонда заработной платы административно-хозяйственного персонала за счет сокращения его численности.

4. Установить, что должностные оклады линейным инженерно-техническим работникам устанавливаются в порядке, предусмотренном пунктом 30 Постановления Совета Министров СССР от 9 августа 1955 г. № 1430, с учетом стажа их работы в занимаемой должности, объема и сложности выполняемых ими работ.

Должностной оклад старшего производителя работ (начальника участка) и производителя работ не должен превышать должностного оклада (с учетом надбавок) начальника и главного инженера строительной-монтажной организации, в штате которой состоит старший производитель работ (начальник участка) или производитель работ.

5. Признать необходимым в целях повышения ответственности линейных инженерно-технических работников строек за выполнение производственной программы и экономное расходование материалов и средств на заработную плату, а также за выполнение заданий по производительности труда рабочих за счет внедрения индустриальных методов строительства и улучшения организации работ на стройках:

a) устанавливать старшим производителям работ (начальникам участков), производителям работ и мастерам-десятиникам месячные задания (до начала каждого месяца) по объему строительной-монтажных работ, расходованию материалов, производительности труда по выработке на одного рабочего, а также фонд заработной платы рабочих.

Указанные задания линейным инженерно-техническим работникам и фонд заработной платы устанавливать, исходя из утвержденного производственного плана строительной-монтажной организации и из реальной обеспеченности соответствующих производственных участков необходимыми материалами, конструкциями и рабочей силой;

б) выплачивать линейным инженерно-техническим работникам строек заработную плату в размере 100% должностного оклада при условии выполнения их участками месячного плана (задания) по объему строительной-монтажных работ. При невыполнении соответствующим участком плана (задания) по объему строительной-монтажных работ заработную плату линейным инженерно-техническим работникам этого участка выплачивать пропорционально выполнению задания, но в размере не менее 90% должностного оклада;

в) выплачивать линейным инженерно-техническим работникам, независимо от других доплат

meerimismäärustikega ettenähtud preemiast, 3% ametipalgast iga protsendi eest, mille võrra vastav jaoskond ületab tööliste tööviljakuse (ühe tööliste kohta tuleva toodangu) kuuplaani (ülesande) tingimusel, et ei ole ülekulutust tööliste palgafondis, mis on kinnitatud antud jaoskonnale ning ümber arvestatud vastavalt ehitus- ja montaažitööde mahulise plaani (ülesande) tegelikule täitmisele antud jaoskonnas.

Juhul, kui jaoskond ei täitnud ehitus- ja montaažitööde mahulist kuuplaani (ülesannet), ei või selle jaoskonna insener-tehnilise liinipersonali iga töötaja üldine töötasu antud kuul, kaasa arvatud lisatasu tööliste tööviljakuse ülesannete ületamise eest, ületada temale määratud ametipalka.

Tööviljakuse kuuülesande ületamise eest ettenähtud preemiaal-lisatasust maksta 50% kuu möödumisel, ülejäänud 50% aga pärast kvartali lõppu, kui tööliste tööviljakuse (ühe tööliste kohta tuleva toodangu) kvartaliülesanded on tervikuna täidetud.

Insener-tehnilise liinipersonali igale töötajale makstavate lisatasude ja kõigi kehtivate premeerimismäärustike järgi makstavate preemiade üldsumma, kaasa arvamata üleliidulise ja vabariikliku sotsialistliku võistluse preemiaid ning preemiaid ehitusobjektide eksploatatsiooni andmise eest, ei tohi ületada selle töötaja ühe kuu ametipalga suurust.

Käesoleva määrusega kehtestatud insener-tehnilise liinipersonali ametipalkade lisatasu ja kehtivate premeerimismäärustike alusel ehitus- ja montaažitööde kuuplaani täitmise eest ettenähtud preemiaid makstakse igale ehitus- ja montaaži-jaoskonnale määratud kõigi töötajate üldise palgafondi piires, mis on tööliste palgafondi osas ümber arvestatud vastavalt ehitus- ja montaažitööde mahulise plaani (ülesande) tegelikule täitmisele jaoskonnas, olenemata teiste jaoskondade ja kogu ehitus- ja montaažiorganisatsiooni töö tulemustest tervikuna. Lisatasud ja preemiad kanda ehituse lisakuludeks, vähendades vastavalt plaanilist kasumit.

6. Anda ehitus- ja montaažiorganisatsioonide töödejuhatajatele ja meistritele õigus premeerida töölisti kuni poole kuu tariifimäära ulatuses tootmisülesannete eeskujuliku täitmise ja hea töö kvaliteedi eest, milleks iga kuu eraldada ehitus-montaažiorganisatsioonide töödejuhatajate või meistrite käsutusse preemiafond kuni 3% suuruses töödejuhataja või meistri poolt juhivate tööliste palgafondist.

Nimetatud preemiafondi võib kasutada ainult palgafondi ülekulu puudumisel ja meistri määratud tööliste palgafondi piires, mis on ümber

и премий по действующим положениям о премировании, по 3% их должностного оклада за каждый процент перевыполнения соответствующим участком месячного плана (задания) по производительности труда рабочих (по выработке) при отсутствии перерасхода утвержденного данному участку фонда заработной платы рабочих, пересчитанного на фактическое выполнение участком плана (задания) по объему строительно-монтажных работ.

При невыполнении участком месячного плана (задания) по объему строительно-монтажных работ общая заработная плата каждого линейного инженерно-технического работника этого участка в данном месяце, включая доплаты за перевыполнение заданий по производительности труда рабочих, не может превышать установленного ему должностного оклада.

Выплату премиальных доплат за перевыполнение месячного задания по производительности труда производить по окончании месяца в размере 50% полагающейся суммы, а остальные 50% выплачивать по окончании квартала при выполнении в целом за квартал заданий по производительности труда рабочих (по выработке).

Общая сумма доплат и премий линейному инженерно-техническому работнику в месяц по всем действующим положениям о премировании, не считая премий, получаемых им по Всесоюзному и республиканскому социалистическому соревнованию, и премий за ввод объектов строительства в действие, не должна превышать месячного должностного оклада этого работника.

Установленные настоящим Постановлением доплаты к должностным окладам линейных инженерно-технических работников и выплата им премий по действующим положениям о премировании за выполнение месячного плана строительно-монтажных работ производятся в пределах утвержденного для каждого строительно-монтажного участка общего фонда заработной платы всех работников, пересчитанного в части фонда заработной платы рабочих на фактическое выполнение участком плана (задания) по объему строительно-монтажных работ, независимо от результатов работы других участков и строительно-монтажной организации в целом. Доплаты и премии относить на накладные расходы строительства за счет соответствующего уменьшения плановых накоплений.

6. Предоставить право прорабам и мастерам подрядных строительно-монтажных организаций премировать рабочих в размере до их полумесечной тарифной ставки за образцовое выполнение производственных заданий и отличное качество работы, для чего выделять ежемесячно в распоряжение прорабов или мастеров подрядных организаций премиальный фонд в размере до 3% от фонда заработной платы рабочих по участку работ, руководимому прорабом или мастером.

Использование указанного премиального фонда допускается лишь при отсутствии перерасхода фонда заработной платы и в пределах установ-

arvestatud täidetud töömahule. Antud kuul kasutamata jäänud preemiafondi summasid võib kasutada kolme järgneva kuu jooksul.

Panna vanemaile töödejuhatajaile (jaoskonnajuhatajaile) kontrolli preemiafondi õige kasutamise üle meistrite ja töödejuhatajate poolt.

7. Määrata, et käesoleva määrusega ehituste insener-tehnilise liinipersonali palkade korraldamiseks ettenähtud abinõud ei hõlma kapitaal-ehituse valitsuste ja osakondade töötajaid, remondi- ja ehitusorganisatsioonide töötajaid ning kõigi ministeeriumide ja keskasutuste ehitus- ja montaaži- ja osakondade juhatajaid, kes ei kuulu liinipersonali hulka.

8. Kohustada Eesti NSV Rahvamajanduse Nõukogu (sm. Veimer) ning ehitusega tegelevaid ministeeriume ja keskasutusi:

a) ühe kuu jooksul viima ehitustel töötava insener-tehnilise liinipersonali palgad kooskõlla käesolevas määruses kinnitatud palkadega;

b) esitada Eesti NSV Ministrite Nõukogule 10. juuliks 1957 ENSV Rahandusministeeriumiga kooskõlastatud ettepanekud ehitus- ja montaaži-organisatsioonide praeguste tüüpkoosseisude muutmiseks;

c) esitada Eesti NSV Ministrite Nõukogule hiljemalt 10. juuliks 1957 andmed 1957. a. ehitusala töötajate arvulise koosseisu ja palgafondi plaani vähendamise kohta, seoses administratiivmajandusliku personali koosseisude koondamisega vastavalt käesolevale määrusele;

d) tagama ehituste komplekteerimine kõrgemat ja keskeriharidust omavate insener-tehniliste töötajatega, suunates sinna tehnilise kõrgema või keskkõppeasutuse lõpetanud noori spetsialiste, samuti üle viies vahetult ehitustele insener-tehnilisi töötajaid administratiivaparaadist;

e) tagama range kontrolli meistrite ja töödejuhatajate vabastamise üle nende ülesannete hulka mittekuuluvast tööst selleks, et neid ehituse juhtimise põhikohustustest ei tõmmataks kõrvale kantselei- ja varustusala tööle.

9. Teha teatavaks, et NSV Liidu Ministrite Nõukogu oma 17. aprilli 1957. a. määrusega nr. 428 nimetas endised kümnikute koolid ümber riiklikeks ehitusmeistrite koolideks ja määras nendele koolidele ühe-kaheaastase õppeaja, olenevalt ehitusmeistritele ettenähtavast ehitus- ja montaažitööde iseloomust.

ленного для мастера фонда заработной платы рабочих, пересчитанного на выполненный объем работы. Средства премиального фонда, не израсходованные в данном месяце, могут использоваться в течение последующих трех месяцев.

Возложить на старших производителей работ (начальников участков) контроль за правильностью расходования мастерами премиального фонда.

7. Установить, что предусмотренные настоящим Постановлением мероприятия по упорядочению заработной платы линейных инженерно-технических работников в строительстве не распространяются на работников управлений и отделов капитального строительства, работников ремонтно-строительных организаций и не входящих в состав линейного персонала начальников строительно-монтажных участков всех министерств и ведомств.

8. Обязать Совет народного хозяйства Эстонской ССР (т. Веймер), а также другие министерства и ведомства, занимающиеся строительством:

a) привести в месячный срок оклады линейных инженерно-технических работников, занятых в строительстве, в соответствие с окладами, утвержденными настоящим Постановлением;

b) представить свои предложения по изменению действующих типовых штатов строительно-монтажных организаций, согласованные с Министерством финансов ЭССР, Совету Министров Эстонской ССР к 10 июля 1957 года;

в) представить в Совет Министров ЭССР не позднее 10 июля 1957 г. данные о размерах уменьшения плана на 1957 год по численности работников и фонда заработной платы в строительстве в связи с сокращением штатов административно-хозяйственного персонала в соответствии с настоящим Постановлением;

г) обеспечить укомплектование строек инженерно-техническими работниками с высшим и средним специальным образованием за счет направления молодых специалистов, окончивших высшие и средние технические учебные заведения, и перевода инженерно-технических работников из управленческого аппарата непосредственно на стройки;

д) обеспечить строгий контроль за освобождением мастеров и производителей работ от несвойственных им функций с тем, чтобы они не отвлекались от своих основных обязанностей по руководству строительным производством для канцелярской и снабженческой работы.

9. Довести до сведения, что Совет Министров СССР своим Постановлением от 17 апреля 1957 года № 428 переименовал существующие школы десятичников в государственные школы строительных мастеров и установил для этих школ одно-двухгодичный срок обучения, в зависимости от характера строительно-монтажных работ, для руководства которыми подготавливаются мастера.

Kaheaastane õppeaeg mainitud koolides seatakse sisse vastavate organisatsioonide poolt kooskõlastatult NSV Liidu Riikliku Ehituskomiteega.

Riiklikesse ehitusmeistrite koolidesse võetakse vastu kuulajaid meistri ametikohal töötavate praktikute ning kvalifitseeritumate tööliste hulgas, kellel on vähemalt 7-klassiline haridus.

10. Kohustada ENSV Rahandusministeeriumi kontrollima, et insener-tehnilise liinipersonali uued ühtsed ametipalgad kehtestatakse alles pärast selleks vajaliku palgafondi vabanemist administratiivpersonali arvu vähendamise arvel.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees A. Müürisepp.  
Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja E. Pertels.  
Tallinn, Toompea, 19. juunil 1957. Nr. 226.

### 118. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus

Eesti NSV Vabariikliku Perekonnaseisuaktide  
Büroo põhimääruse kinnitamise kohta.

Kinnitada Eesti NSV Vabariikliku Perekonnaseisuaktide Büroo põhimäärus vastavalt lisale.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees A. Müürisepp.  
Tallinn, Toompea, 4. juunil 1957. Nr. 716-k.

Kinnitatud  
Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
4. juuni 1957. a. korraldusega nr. 716-k.

Eesti NSV Vabariikliku Perekonnaseisuaktide  
Büroo  
põhimäärus.

1. Eesti NSV Vabariiklik Perekonnaseisuaktide Büroo on moodustatud Eesti NSV Ministrite Nõukogu 30. aprilli 1957. a. määruse nr. 144 alusel ja allub oma tegevuses Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevallitsusele.

2. Eesti NSV Vabariiklik Perekonnaseisuaktide Büroo:

A. Perekonnaseisuaktide büroode ning alevite, külade ja linnade TSN täitevkomiteede perekonnaseisualase töö organiseerimisel, juhtimisel, instrueerimisel ja kontrolli teostamisel nende töö üle:

a) teostab perekonnaseisuaktide büroode ja alevite, külade ning linnade TSN täitevkomiteede perekonnaseisuala töötajate töö üldist juhtimist;

Двухгодичный срок обучения в указанных школах устанавливается соответствующими организациями по согласованию с Госстроем СССР.

Прием слушателей в государственные школы строительных мастеров производится из числа практиков, занимающих должности мастеров, и наиболее квалифицированных рабочих, имеющих образование не менее 7 классов.

10. Обязать Министерство финансов ЭССР осуществить контроль за тем, чтобы новые единые должностные оклады линейных инженерно-технических работников вводились только после высвобождения требующегося для этой цели фонда заработной платы административно-хозяйственного персонала, за счет сокращения его численности.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Мюрисеп.  
Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Э. Пертельс.  
Таллин, Тоомпеа, 19 июня 1957 г. № 226.

118. Распоряжение  
Совета Министров Эстонской ССР  
об утверждении Положения об Эстонском республиканском бюро записи актов гражданского состояния.

Утвердить Положение об Эстонском республиканском бюро записи актов гражданского состояния согласно приложению.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Мюрисеп.  
Таллин, Тоомпеа, 4 июня 1957 г. № 716-к.

Утверждено  
распоряжением Совета Министров ЭССР  
от 4 июня 1957 г. № 716-к.

Положение  
об Эстонском республиканском бюро записи  
актов гражданского состояния.

1. Эстонское республиканское бюро записи актов гражданского состояния организовано на основании Постановления Совета Министров ЭССР от 30 апреля 1957 г. № 144 и в своей деятельности подчиняется Управлению Делами Совета Министров ЭССР.

2. Эстонское республиканское бюро записи актов гражданского состояния:

A. По организации, руководству, инструктированию и контролю за работой бюро записи актов гражданского состояния и исполкомов поселковых, сельских и городских СДТ по вопросам записи актов гражданского состояния:

a) производит общее руководство деятельностью бюро актов гражданского состояния и работников поселковых, сельских и городских исполкомов СДТ по работе ЗАГС;



b) instrueerib ja teostab kontrolli perekonnaseisuaktide õige täitmise ja õigeaegse registreerimise üle ning osutab kohapeal praktilist abi;

c) juhendab ja kontrollib tunnistuste, korduv-tunnistuste ja tõendite seaduspärasest ning õigeaegset väljaandmist;

d) organiseerib rahva hulgas selgitustööd nõukogude seadusandlusest perekonna ja abieluküsimustes, kodanike kohustustest ja õigustest perekonnaseisuaktide registreerimise alal; annab perekonnaseisuaktide registreerimise organitele juhendeid konsultatsioonideks lastevanematele laste esinime valikul; arendab koos tervishoiuorganitega abielu ja laste tervishoiualast propagandat; annab välja vastavat teatmемaterjali;

e) tagab perekonnaseisuaktide registreerimist kõrgel poliitilisel ja kultuurilisel tasemel, pöörates erilist tähelepanu abielude registreerimise pidulikkusele;

f) annab meetodilisi juhendeid ilmlike matuse-talituste läbiviimiseks;

g) kinnitab perekonnaseisuaktide registreerimise organeis teostatud aktikannete parandused, täiendused ja muudatused ning kontrollib aktikannete taastamist;

h) varustab perekonnaseisuaktide registreerimise organeid vapiliste tunnistustega ja teiste vajalike dokumentide blankettidega ning kontrollib nende kasutamist;

i) saadab kehtestatud korras perekonnaseisuaktide teised eksemplarid koos vastava aruandlusega Eesti NSV Statistikalitsusele nende statistiliseks läbitöötamiseks;

j) võtab tarvitusele abinõud perekonnaseisu-ala töötajate kvalifikatsiooni tõstmiseks juhiste andmise, seminaride korraldamise, töö revideerimise tulemuste üldistamise jne. teel.

#### B. Arhiivialase töö alal:

k) teostab Vabariikliku Perekonnaseisuaktide Büroo arhiivi korraldamist ning arhiivimaterjalide säilitamist;

l) teostab kontrolli perekonnaseisuaktide registreerimise organite kohapealsete arhiivide korraldamise ja säilitamise üle;

m) teenindab asutusi ja kodanikke korduv-tunnistuste, tõendite ja väljavõtete väljaandmise teel vastavalt büroo juhataja poolt kinnitatud tööjuhendile;

n) laenutab kohapeal teaduslikuks uurimistööks dokumentaalseid materjale;

o) koostab teatmемaterjali nimistute, karto-teekide ja kataloogide näol arhiivimaterjalide paremaks kasutamiseks.

3. Eesti NSV Vabariikliku Perekonnaseisuaktide Büroo tööd juhhib büroo juhataja.

б) инструктирует и осуществляет контроль за правильным заполнением и своевременной регистрацией актов гражданского состояния и оказывает практическую помощь на местах;

в) осуществляет руководство и контроль за законной и своевременной выдачей удостоверений, дубликатов и справок;

г) организует среди населения разъяснительную работу о советском законодательстве по вопросам семьи и брака, об обязанностях и правах граждан по регистрации актов гражданского состояния, дает инструкции органам регистрации актов гражданского состояния для консультации родителей по выбору имен детей; развертывает совместно с органами здравоохранения пропаганду по вопросам здорового брака и здоровья детей, издает соответствующий справочный материал;

д) обеспечивает регистрацию актов гражданского состояния на высоком политическом и культурном уровне, обращая особое внимание на обстановку торжественности при регистрации браков;

е) дает методические указания по проведению гражданских похорон;

ж) утверждает произведенные органами регистрации актов гражданского состояния поправки, дополнения и изменения актовых записей, а также проверяет восстановление записей;

з) снабжает органы регистрации актов гражданского состояния гербовыми удостоверениями и другими необходимыми бланками документов и проверяет их использование;

и) направляет в установленном порядке вторые экземпляры актов гражданского состояния с соответствующей отчетностью Статистическому управлению ЭССР для статистической обработки;

к) проводит мероприятия по повышению квалификации работников записи актов гражданского состояния путем издания инструкций, организации семинаров, обобщения результатов ревизии работы и т.д.

#### Б. По архивной работе:

л) ведет архив республиканского бюро записи актов гражданского состояния и хранит архивные материалы;

м) осуществляет контроль за ведением и хранением архивов органов регистрации актов гражданского состояния на местах;

н) обслуживает учреждения и граждан путем выдачи им дубликатов, справок и выписок согласно инструкции о работе, утвержденной заведующим бюро;

о) выдает на месте документальные материалы для научно-исследовательской работы;

п) составляет справочный материал в виде списков, картотек и каталогов для облегчения пользования архивными материалами.

3. Работой Эстонского республиканского бюро записи актов гражданского состояния руководит заведующий бюро.

Büroo juhataja nimetatakse ametisse Eesti NSV Ministrite Nõukogu poolt.

4. Eesti NSV Vabariikliku Perekonnaseisua-  
aktide Büroo juhataja:

a) juhib büroo tegevust käesoleva põhimääruse ja tema poolt kinnitatava tööjuhendi kohaselt;

b) omab õiguse ettepanekute tegemiseks kohalikele TSN täitevkomiteedele perekonnaseisu-  
alases töös esinenud puuduste kõrvaldamiseks;

c) nimetab ametisse vastavalt kinnitatud  
koosseisudele büroo teenindava personali.

5. Eesti NSV Vabariiklik Perekonnaseisua-  
ktide Büroo omab riigivapi kujutusega pitsati ja  
nurgastambi.

Заведующий бюро назначается на должность  
Советом Министров Эстонской ССР.

4. Заведующий Эстонским республиканским  
бюро записи актов гражданского состояния:

a) руководит деятельностью бюро в соот-  
ветствии с настоящим положением и утверждаемой  
им инструкцией работы;

b) имеет право вносить предложения местным  
исполкомам СДТ об устранении имеющихся в  
работе по записи актов гражданского состояния  
недостатков;

в) назначает на должность согласно утвер-  
жденным штатам обслуживающий персонал  
бюро.

5. Эстонское республиканское бюро записи  
актов гражданского состояния имеет печать с  
изображением государственного герба и угловой  
штамп.

**119. Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
korraldus  
Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riikliku  
Teaduslik-Tehnilise Komitee põhimääruse  
kinnitamise kohta.**

Kinnitada Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riik-  
liku Teaduslik-Tehnilise Komitee põhimäärus  
vastavalt lisale.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees A. Müürisepp.

Tallinn, Toompea, 17. juunil 1957. Nr. 790-k.

Kinnitatud  
Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
17. juuni 1957. a. korraldusega nr. 790-k.

**Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riikliku  
Teaduslik-Tehnilise Komitee  
põhimäärus.**

1. Riiklik Teaduslik-Tehniline Komitee on  
Eesti NSV Ministrite Nõukogu organ.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riikliku Tea-  
duslik-Tehnilise Komitee põhilisteks ülesanneteks  
on: teaduse ja tehnika saavutuste tundmaõppi-  
mine tööstuse eriharudes ja ettevõtetele ning  
teaduslikele uurimisinstituutidele abi osutamine  
nende saavutuste kiireks ellurakendamiseks;  
laialdase teaduslik-tehnilise propaganda ja infor-  
matsiooni korraldamine; kontrolli teostamine uue  
tehnika arendamise ja rakendamise üle vabariigi  
majanduses. Komitee on kohustatud abistama  
vabariigi Plaanikomisjoni ja ENSV Rahvamajan-  
duse Nõukogu selle teaduslik-tehnilise taseme  
kindlaksmääramisel, mille alusel tuleb planeerida  
rahvamajanduse eriharude arengut, arvestades  
seejuures kõike uut ja progressiivset tehnikas  
ning esitama vabariigi valitsusele omapoolseid  
ettepanekuid tehnika täiustamiseks.

Riiklik Teaduslik-Tehniline Komitee oma töös  
toetub ettevõtetele, teaduslikele uurimisasutus-

**119. Распоряжение  
Совета Министров Эстонской ССР  
об утверждении Положения о Государственном  
научно-техническом комитете Совета Министров  
Эстонской ССР.**

Утвердить прилагаемое Положение о Государ-  
ственном научно-техническом комитете Совета  
Министров Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Мюрисеп.

Таллин, Тоомпеа, 17 июня 1957 года № 790-к.

Утверждено  
распоряжением Совета Министров ЭССР  
от 17 июня 1957 г. № 790-к.

**Положение  
о Государственном научно-техническом комитете  
Совета Министров Эстонской ССР.**

1. Государственный научно-технический коми-  
тет является органом Совета Министров Эстон-  
ской ССР.

Основными задачами государственного научно-  
технического комитета Совета Министров ЭССР  
являются: изучение достижений науки и техники  
в отраслях промышленности и оказание помощи  
предприятиям и научно-исследовательским ин-  
ститутам в деле скорейшего внедрения этих дос-  
тижений; организация широкой научно-техниче-  
ской пропаганды и информации, осуществление  
контроля за развитием и внедрением новой тех-  
ники в хозяйстве республики. Комитет обязан  
помогать Госплану республики и Совету народ-  
ного хозяйства ЭССР определять научно-техни-  
ческий уровень, на котором необходимо планиро-  
вать развитие отраслей народного хозяйства,  
учитывая при этом все новое, прогрессивное в  
технике, и представлять Правительству респуб-  
лики рекомендации по дальнейшему совершен-  
ствованию техники.

В своей работе Государственный научно-техни-  
ческий комитет опирается на предприятия, науч-

tele, projekteerimis-konstrueerimise organisatsioonidele, laboratooriumidele, kõrgematele õppeasutustele ja Vabariiklikule Teaduslik-Tehniliste Ühingute Nõukogule.

2. Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riiklikule Teaduslik-Tehnilisele Komiteele tehakse ülesandeks:

a) teaduse ja tehnika uusimate saavutuste, tööstuse eriharude tehnilis-majandusliku taseme kasvu ja suuna uurimine; kohalike kasulike kaeviste (maapõuevarade) tagavarade ja kasutamisevõimaluste uurimine; töömahukate protsesside mehhaniseerimise küsimuste uurimine, teede ja kunstlike ehituste täiuslikemate ehitusmeetodite uurimine ja nende juurutamine rahvamajandusse;

b) esitada vabariigi Plaanikomisjonile ja ENSV Rahvamajanduse Nõukogule ettepanekuid uut tüüpi kaasaegsete masinate ja aparaatide väljatöötamiseks, uute materjalide ja nende tootmismeetodite väljatöötamiseks, tootmisprotsesside kompleksseks mehhaniseerimiseks ja automatiseerimiseks, samuti ettepanekud teadusliku uurimis- ja katsetustöö põhisuundade kohta;

c) tähtsamate teaduslike uurimistööde koordineerimine ning instituutide teadusliku uurimistöö ja projekteerimisorganisatsioonide projekteerimis-konstrueerimistöö kontrollimine;

d) kontrolli teostamine teaduslik-tehniliste saavutuste, leiutuste ja ratsionaliseerimisetpanekute väljatöötamise ning rahvamajandusse juurutamise üle; abi osutamine ettevõtetele nende saavutuste kiiremaks kasutusele võtmiseks tootmises, kaasa tõmmates selleks otstarbeks tootmisnovaatoreid, ratsionaliseerijaid, leiutajaid, kõrge kvalifikatsiooniga insenere ja teaduslikke töötajaid. Kontrolli teostamine leiutustele patentide väljaandmise ja tähtsamate tehniliste täiustuste puhul autoritunnistuste väljaandmise üle ning nende kohta hinnangu andmine; kontrolli teostamine laiatarbekaupade uute näidiste juurutamise, nende kvaliteedi ja välise kujunduse parandamise üle; kontrolli teostamine mehhaniseeritud ehitustöodes ehitusmaterjalide tootmise üle;

e) vabariigi Ministrite Nõukogule seisukohatade esitamine rahvamajanduse arendamise plaani projekti kohta uue tehnika osas ja üksikute ettepanekute esitamine tehnika täiustamiseks;

f) ehitatavate ja rekonstrueeritavate ettevõtete, samuti tööstusliku otstarbega objektide, masinate ja mehhanismide tüüpprojektide tehnoloogilise osa ekspertiisi teostamine;

g) laialdase teaduslik-tehnilise informatsiooni ja propaganda organiseerimine nii kodu- kui ka välismaise teaduse ja tehnika uusimate saavutuste kohta; vabariigi ettevõtete ja instituutide teaduslik-tehnilise informatsiooni organite tegevuse koordineerimine, tööstusnäitustele esitatava kodumaise tehnika temaatika läbivaatamine ja kinnitamine;

но-исследовательские и проектно-конструкторские организации, лаборатории, высшие учебные заведения и Республиканский совет научно-технических обществ.

2. На Государственный научно-технический комитет Совета Министров ЭССР возлагается:

a) изучение новейших достижений науки и техники, а также направлений и уровня технико-экономического развития отраслей промышленности; изучение запасов и возможностей использования местных полезных ископаемых; изучение вопросов механизации трудоемких процессов, изучение более совершенных методов строительства дорог и искусственных сооружений и внедрение их в народное хозяйство;

б) представление Госплану республики и Совету народного хозяйства ЭССР рекомендаций по разработке современных машин и приборов, изысканию новых материалов и методов их производства, комплексной механизации и автоматизации производственных процессов, а также основных направлений развития научно-исследовательских и опытных работ;

в) координация важнейших научных исследований и контроль за научно-исследовательской и проектно-конструкторской деятельностью институтов и проектных организаций;

г) осуществление контроля за разработкой и внедрением в народное хозяйство научно-технических достижений, изобретений и рационализаторских предложений, содействие предприятиям в быстрейшем освоении и внедрении их в производство, привлечение для этих целей новаторов производства, рационализаторов, изобретателей, высококвалифицированных инженеров и научных работников. Осуществление контроля за выдачей патентов на изобретение и авторских свидетельств на важнейшие технические усовершенствования и дача заключений по ним; осуществление контроля за внедрением новых образцов, улучшением качества, а также внешнего оформления товаров широкого потребления; осуществление контроля за изготовлением строительных материалов применительно к механизации строительных работ;

д) представление в Совет Министров ЭССР заключений по проекту плана развития народного хозяйства по вопросам новой техники и отдельных предложений по дальнейшему ее совершенствованию;

е) проведение экспертизы технологической части проектов вновь строящихся и реконструируемых предприятий, а также типовых проектов объектов производственного назначения, машин и механизмов;

ж) организация широкой научно-технической информации и пропаганды новейших достижений отечественной и зарубежной науки и техники, координация деятельности органов научно-технической информации предприятий и институтов республики, рассмотрение и утверждение тематики показа отечественной техники на промышленных выставках;

h) vabariigi spetsialistide välismaale komandeerimise plaani projektide õigeaegne ettevalmistamine ja nende kinnitamiseks esitamine Eesti NSV Ministrite Nõukogule; ettekannete ja ettepanekute läbivaatamine, milledega eriteadlased esinevad välismaal;

i) oma seisukoha esitamine Eesti NSV Ministrite Nõukogule Rahvamajanduse Nõukogu, ministeeriumide ja ametkondade tellimuste kohta uute masinate, aparaatide ja materjalide ostmiseks välismaalt;

j) konkursside organiseerimine tähtsamate masinatüüpide, mehhanismide ja aparaatide projektide, uute materjalide ja kõrge tootlikkusega tehnoloogiliste protsesside väljatöötamiseks.

3. Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riiklik Teaduslik-Tehniline Komitee saab:

a) vabariigi Plaanikomisjonilt rahvamajanduse arendamise plaani projektid uue tehnika osas;

b) vabariigi Statistikaavalitsuselt vajalikke aruandeandmeid rahvamajandusplaani täitmise kohta uue tehnika juurutamise osas;

c) vabariigi Rahvamajanduse Nõukogult, ministeeriumidelt ja ametkondadelt välismaa komanderingute plaanide projektid, komanderingute tehnilised aruanded ja ka ettepanekud välismaa kogemuste kasutamise kohta;

d) vabariigi Rahvamajanduse Nõukogult, Teaduste Akadeemialt, ministeeriumidelt ja ametkondadelt, kõrgemate õppeasutustelt ja kirjastustelt aruanded lõpetatud teaduslike uurimistööde kohta ning monograafiad ja teised väljaanded uue tehnika kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riiklikule Teaduslik-Tehnilisele Komiteele on antud õigus:

a) ära kuulata oma istungitel Rahvamajanduse Nõukogu valitsuste, ministeeriumide, teaduslike uurimisasutuste, projekteerimis-konstrueerimisorganisatsioonide, ametkondade ja ettevõtete ettekandeid uue tehnika arendamise ja juurutamise küsimustes ning vastu võtta selle kohta otsuseid, milliste täitmine nimetatud organisatsioonidele on kohustuslik, kui nendes otsustes ettenähtud abinõud on teostatavad nende vahendite ja ressurssidega, mis on eraldatud rahvamajandusplaaniga;

b) premeerida vabariigi valitsuselt komiteele eraldatud fondidest ettevõtete, teaduslik-uurimisinstituutide, konstrueerimisbüroode ja teiste organisatsioonide kollektiive ning üksikisikuid uue tehnika alal tähtsamate abinõude väljatöötamise ja juurutamise eest;

c) teostada kontrolli vabariigi ettevõtetes seadmete kasutamise efektiivsuse üle ja anda omapoolseid soovitusi. Komitee teeb Eesti NSV Ministrite Nõukogule oma ettepanekud ettevõtete juhatajate karistamiseks, kes ei ole kindlustanud täielikku ja ratsionaalset uue eesrindliku tehnika kasutamist;

з) своевременная подготовка проектов плана пограничным командировкам специалистов республики и представление их на утверждение Совета Министров ЭССР; рассмотрение докладов и предложений, с которыми будут выступать специалисты за границей;

и) представление в Совет Министров ЭССР заключений по заявкам Совнархоза, министерств и ведомств на закупку в зарубежных странах образцов новых машин, приборов, материалов;

к) организация конкурсов на разработку проектов важнейших типов машин, механизмов, аппаратуры, новых материалов и высокопроизводительных технологических процессов.

3. Государственный научно-технический комитет Совета Министров ЭССР получает:

а) от Госплана республики — проекты планов развития народного хозяйства по вопросам новой техники;

б) от Статуправления республики — необходимые отчетные данные о выполнении народнохозяйственных планов по внедрению новой техники;

в) от Совета народного хозяйства, министерств и ведомств республики — проекты планов заграничных командировок, технические отчеты по этим командировкам, а также предложения по использованию зарубежного опыта;

г) от Совета народного хозяйства ЭССР, Академии наук, министерств, ведомств, высших учебных заведений и издательств республики — отчеты о законченных научно-исследовательских работах, а также монографии и другие издания по вопросам новой техники.

4. Государственному научно-техническому комитету Совета Министров ЭССР предоставляется право:

а) заслушивать на своих заседаниях доклады управлений Совета народного хозяйства, министерств, научно-исследовательских и проектно-конструкторских организаций, ведомств и предприятий по вопросам развития и внедрения новой техники и принимать по ним решения, выполнение которых для этих организаций является обязательным, если предлагаемые этими решениями мероприятия могут быть осуществлены в пределах средств и ресурсов, выделенных народнохозяйственным планом;

б) премировать за разработку и внедрение важнейших мероприятий по новой технике коллективы предприятий, научно-исследовательских институтов, конструкторских бюро и других организаций, а также отдельных лиц из фондов, выделяемых Правительством республики Комитету;

в) осуществлять контроль эффективности использования оборудования на предприятиях республики и давать рекомендации по этому вопросу. Комитет представляет Совету Министров ЭССР свои предложения по наложению взысканий на руководителей предприятий, не обеспечивающих полного и рационального использования новой передовой техники;

d) kokku kutsuda spetsiaalseid teaduslik-tehnilisi nõupidamisi tehniliste probleemide ja küsimuste läbiarutamiseks;

e) osa võtta kindlaksmääratud korras rahvusvahelistest ja üleliidulistest organisatsioonidest, nõupidamistest ja konverentsidest teaduse ja tehnika alal;

f) ajutiselt võtta tööle komiteesse kõrge kvalifikatsiooniga spetsialiste, teadlasi, tootmisnoo-vaatoreid ja leidureid üksikute teaduslik-tehniliste probleemide läbitöötamiseks ja läbivaatamiseks, samuti vajaduse korral ettevõtetes, teaduslikes ja konstrueerimisasutustes erigruppide moodustamiseks, millede eesmärgiks on teostada kontrolli ja osutada praktilist abi nende uue tehnika, leiutuste ja teaduslik-tehniliste tööde juurutamisel, millel on eriline tähtsus rahvamajanduses;

g) teha ettepanekuid uue tehnika juurutamise tähtsamate abinõude tehnilis-majanduslikuks läbitöötamiseks teaduslike uurimisasutuste, katse-, konstrueerimis- ja projekteerimisorganisatsioonide poolt;

h) välja anda brošüüre, ajakirju ja tehnilis-majanduslikke bülletàäne.

5. Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riiklik Teaduslik-Tehniline Komitee moodustatakse järgmises koosseisus: esimees, kelle määrab ENSV Ülemnõukogu; esimehe asetäitjad ja komitee liikmed, kes määratakse Eesti NSV Ministrite Nõukogu poolt. Komitee esimees on vabariigi Ministrite Nõukogu liige.

6. Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riikliku Teaduslik-Tehnilise Komitee esimees kooskõlas Eesti NSV Konstitutsiooni (Põhiseaduse) 47. paragrahviga annab välja komitee võimkonna piirides käskkirju ja juhendeid kehtivate seaduste, samuti NSV Liidu Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste alusel ning täitmiseks ja kontrollib nende täitmist.

7. Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riikliku Teaduslik-Tehnilise Komitee struktuuri kinnitab Eesti NSV Ministrite Nõukogu.

8. Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riiklik Teaduslik-Tehniline Komitee omab ümmargust pitsatit Eesti NSV riigivapi kujutisega ja oma nimetusega.

г) созывать специальные научно-технические совещания по отдельным техническим проблемам и вопросам;

д) участвовать в установленном порядке в международных и всесоюзных организациях, совещаниях, конференциях по вопросам науки и техники;

е) привлекать для временной работы в Комитете высококвалифицированных специалистов, ученых, новаторов производства, изобретателей для разработки и рассмотрения в Комитете отдельных научно-технических проблем, а также для создания, по мере необходимости, специальных групп на предприятиях, в научных и конструкторских учреждениях с целью контроля и оказания практической помощи по вопросам внедрения новой техники, изобретений и научно-технических разработок, имеющих особо важное значение для народного хозяйства;

ж) вносить предложения о проведении научно-исследовательскими, опытно-конструкторскими и проектными организациями технико-экономических разработок по важнейшим мероприятиям внедрения новой техники;

з) издавать брошюры, журналы, технико-экономические бюллетени.

5. Государственный научно-технический комитет Совета Министров ЭССР образуется в составе председателя, назначаемого Верховным Советом ЭССР, заместителей председателя и членов Комитета, назначаемых Советом Министров ЭССР. Председатель Комитета входит в состав Совета Министров республики.

6. Председатель Государственного научно-технического комитета Совета Министров ЭССР в соответствии со статьей 47 Конституции (Основного Закона) Эстонской ССР издает в пределах компетенции Комитета приказы и инструкции на основании и во исполнение действующих законов, а также постановлений и распоряжений Совета Министров СССР и Совета Министров Эстонской ССР и проверяет их исполнение.

7. Структура Государственного научно-технического комитета Совета Министров ЭССР утверждается Советом Министров Эстонской ССР.

8. Государственный научно-технический комитет Совета Министров ЭССР имеет круглую печать с изображением государственного герба Эстонской ССР и своего наименования.

Väljavõte.

Выписка.

## 120. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

### arhiivialase töö parandamisest.

Arhiivialase töö parandamiseks Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

5. Kinnitada Eesti NSV rajooni (vabariikliku alluvusega linna) riikliku arhiivi põhimäärus vastavalt lisale.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimehe esimene asetäitja V. Klauson.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 15. juulil 1957. Nr. 247.

Kinnitatud  
ENSV Ministrite Nõukogu määrusega  
nr. 247 15. juulist 1957. a.

## Eesti NSV rajooni (vabariikliku alluvusega linna) riikliku arhiivi põhimäärus.

### I. Üldeskirjad.

1. Rajooni (vabariikliku alluvusega linna) riiklik arhiiv moodustatakse rajooni (vabariikliku alluvusega linna) tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee juures NSV Liidu Riikliku Arhiivifondi dokumentaalsete materjalide, mis tekivad rajooni (vabariikliku alluvusega linna) asutuste, organisatsioonide ja ettevõtete tegevuses, koondamiseks ja ajutiseks säilitamiseks.

2. Rajooni (linna) riikliku arhiivi töö vahetub juhtimist ja kontrolli tema tegevuse üle teostab rajooni (linna) tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee.

3. Rajooni (linna) riikliku arhiivi töö metoodilist juhtimist ja kaadrite töökvalifikatsiooni tõstmist organiseerib ENSV SM Arhiivide Osakond.

4. Rajooni (linna) riiklik arhiiv juhindub oma töös kehtivast seadusandlusest, käesolevast põhimäärusest, kohalike võimuorganite otsustest, NSVL SM Arhiivide Peavalitsuse ja ENSV SM Arhiivide Osakonna metoodilistest eeskirjadest ja instruksioonidest.

5. Rajooni (linna) riiklikku arhiivi juhivad juhataja, kes kannab vastutust arhiivi dokumentaalsete materjalide säilumise ja õige kasutamise eest. Rajooni (linna) arhiivi juhataja kinnitatakse ametisse rajooni (linna) tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee poolt kooskõlastatult ENSV SM Arhiivide Osakonnaga.

6. Rajooni (linna) riiklik arhiiv annab aru oma tööst rajooni (linna) tööraha saadikute nõukogu täitevkomiteele.

7. Rajooni (linna) riikliku arhiivi poolt koostatavad arhiiviteatised ja dokumentaalsete ma-

## 120. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

### о мерах по улучшению архивной работы.

В целях улучшения архивной работы Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

5. Утвердить Положение о районном, городском (республиканского подчинения) государственном архиве ЭССР согласно приложению.

Первый зам. Председателя Совета Министров  
Эстонской ССР В. Клаусон.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 15 июля 1957 года. № 247.

Утверждено  
Постановлением Совета Министров  
Эстонской ССР № 247  
от 15 июля 1957 года.

## Положение о районном (городском республиканского подчинения) государственном архиве Эстонской ССР.

### I. Общие положения.

1. Районный (городской республиканского подчинения) государственный архив создается при исполнении районного (городского) Совета депутатов трудящихся для концентрации и временного хранения документальных материалов Государственного архивного фонда Союза ССР, образующихся в деятельности учреждений, организаций и предприятий района (города).

2. Непосредственное руководство работой районного (городского) государственного архива и контроль за его деятельностью осуществляет исполнительный комитет районного (городского) Совета депутатов трудящихся.

3. Методическое руководство работой и повышение деловой квалификации кадров районных (городских) государственных архивов организует Архивный отдел МВД ЭССР.

4. Районный (городской) государственный архив в своей работе руководствуется действующим законодательством, настоящим положением, решениями местных органов власти, методическими указаниями и инструкциями Главного архивного управления МВД СССР и Архивного отдела МВД ЭССР.

5. Районным (городским) государственным архивом руководит заведующий, который несет ответственность за сохранность и правильное использование документальных материалов архива. Заведующий районным (городским) архивом утверждается исполкомом районного (городского) Совета депутатов трудящихся по согласованию с Архивным отделом МВД ЭССР.

6. Районный (городской) государственный архив отчитывается в своей работе перед исполнительным комитетом районного (городского) Совета депутатов трудящихся.

7. Составляемые районным (городским) государственным архивом справки и копии докумен-

terjalide ära kirjad kirjutatakse alla arhiivi juhataja poolt ja kinnitatakse tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee pitsatiga.

8. Rajooni (linna) riiklik arhiiv on rajooni (linna) eelarvel.

9. Rajooni (linna) riikliku arhiivi kulude eelarve täitmise arvestust teostab rajooni (linna) tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee raamatupidamine.

## II. Arhiivi ülesanded.

10. Rajooni (linna) riiklikul arhiivil on järgmised ülesanded:

a) arhiivi koostisse kuuluvate dokumentaalsete materjalide vastuvõtmine kehtestatud korra kohaselt rajooni (linna) alluvusega asutustelt, organisatsioonidelt ja ettevõtelt;

b) arhiivi koondatud materjalide säilivuse kindlustamine, arvestus ja kasutamine;

d) aegunud säilitamise tähtaegadega materjalide ekspertiisi ja eraldamine arhiivis endas ja kontrolli ekspertiisi teostamise õigsuse üle materjalide hinnalõhuse ja valiku seisukohalt, mis ei kuulu säilitamisele rajooni (linna) organisatsioonides ja ettevõtetes;

e) asutuste järelepärimiste, NSVL kodanike avalduste täitmine ja nendele arhiiviteatiste, dokumentide väljavõtete ja ära kirjade väljaandmine;

g) dokumentaalsete materjalide andmine kasutamiseks arhiivis endas või nende väljaandmine kehtiva korra kohaselt ajutiseks kasutamiseks asutustele, organisatsioonidele ja ettevõtetele;

h) dokumentaalsete materjalide üleandmine vastavasse vabariigi riiklikku arhiivi nende säilitamise tähtaja lõppemisel.

11. Rajooni (linna) riiklik arhiiv teostab kontrolli rajooni (linna) asutuste, organisatsioonide, ettevõtete arhiivide töö kornaldamise üle, neisse koondatud materjalide seisukorra ja säilitamise üle.

**Märkus.** Isikud, kes on süüdi NSVL Riikliku Arhiivifondi dokumentaalsete materjalide ebaseaduslikus hävitamises, rikkumises, varjamises, riisumises või kaotamises, võetakse vastutusele seaduses ettenähtud korras.

## III. Arhiivi dokumentaalsete materjalide koostis.

12. Rajooni (linna) riiklik arhiiv on dokumentaalsete materjalide vahelduva koostisega arhiiviks. Alaliste ja pikaajaliste säilitamise tähtaegadega dokumentaalsed materjalid antakse 10 aasta möödumisel pärast nende menetluse lõppu rajooni (linna) riiklikust arhiivist ENSV Oktoobrirevolutsiooni ja Sotsialistliku Ülesehituse Keskarhiivi.

тальных материалов подписываются заведующим архивом и скрепляются печатью исполнительного комитета Совета депутатов трудящихся.

8. Районный (городской) государственный архив содержится за счет средств районного (городского) бюджета.

9. Учет исполнения сметы расходов районного (городского) государственного архива осуществляется бухгалтерией исполнительного комитета районного (городского) Совета депутатов трудящихся.

## II. Задачи архива.

10. На районный (городской) государственный архив возлагаются следующие задачи:

a) прием в установленном порядке от учреждений, организаций и предприятий районного (городского) подчинения документальных материалов, относящихся к его составу;

b) обеспечение сохранности, учет и использование сосредоточенных в архиве материалов;

в) экспертиза и отбор материалов с истекшими сроками хранения в самом архиве и проверка правильности проведения экспертизы ценности и отбора материалов, не подлежащих хранению, в учреждениях, организациях и предприятиях района (города);

г) исполнение запросов учреждений, заявлений граждан СССР и выдача им архивных справок, выписей и копий документов;

д) предоставление документальных материалов для занятий в самом архиве или выдача их в установленном порядке учреждениям, организациям и предприятиям во временное пользование;

е) передача документальных материалов по истечении срока хранения в соответствующий республиканский государственный архив.

11. Районный (городской) государственный архив осуществляет контроль за постановкой работы архивов учреждений, организаций, предприятий района (города), за состоянием и хранением сосредоточенных в них материалов.

**Примечание.** Лица, виновные в незаконном уничтожении, порче, укрывании, хищении или утрате документальных материалов Государственного архивного фонда Союза ССР, привлекаются к ответственности в установленном законом порядке.

## III. Состав документальных материалов архива.

12. Районный (городской) государственный архив является архивом с переменным составом документальных материалов. Документальные материалы постоянного и долговременного сроков хранения по истечении 10 лет со времени окончания их делопроизводства передаются из районного (городского) государственного архива в Центральный государственный архив Октябрьской революции и социалистического строительства ЭССР.

Märkus. ENSV SM Arhiivide Osakond omab õiguse erijuhtumitel muuta dokumentaalsete materjalide säilitamise tähtaegu rajoonide (linnade) riiklikes arhiivides.

13. Rajooni (linna) riiklikku arhiivi koondatakse antud rajonide, linnade, alevite ja külade käesoleval ajal tegutsevate ja likvideeritud asutuste, ettevõtete, organisatsioonide, masinatraktorijaamade, sovhooside ja kolhooside dokumentaalsete materjalid, aga samuti rajooni (linna) territooriumil avastatud ja tema profiili kuuluvad omanikuta dokumentaalsed materjalid.

14. Rajooni (linna) riiklikku arhiivi ei võeta vastu:

a) NLKP ja ÜLKNÜ organisatsioonide dokumentaalseid materjale, mis antakse üle EKP Keskkomitee arhiivi;

b) rajoonide (linnade) territooriumidel asuvate liidulise ja vabariikliku alluvusega asutuste, ettevõtete ning organisatsioonide ja rajoonidevaheliste asutuste, ettevõtete ja organisatsioonide dokumentaalseid materjale, mis antakse üle ENSV Oktoobrirevolutsiooni ja Sotsialistliku Ülesehituse Riiklikku Keskarhiivi.

15. Dokumentaalsed materjalid, mis omavad lühiajalise praktilise tähenduse, säilitatakse rajooni (linna) riiklikus arhiivis vastavate dokumentaalsete materjalide loeteludes kindlaksmääratud tähtaegade jooksul, mille järele need hävitatakse NSVL SM Arhiivide Peavalitsuse eeskirjades ja instruksioonides ettenähtud korra kohaselt.

16. Käesolev põhimäärus ei laiene dokumentaalsete materjalide alalise koostisega Tallinna Linna ja Harju Rajooni Riiklikule Arhiivile.

Примечание. Архивному отделу МВД ЭССР предоставляется право в отдельных случаях изменять сроки хранения документальных материалов в районных (городских) государственных архивах.

13. В районном (городском) государственном архиве сосредотачиваются документальные материалы действующих в данное время и ликвидированных районных, городских, поселковых и сельских учреждений, организаций, предприятий, МТС, совхозов и колхозов данного района (города), а также обнаруженные на территории района (города) бесхозные документальные материалы, относящиеся к его профилю.

14. Не принимаются в районный (городской) государственный архив документальные материалы:

a) организаций КПСС и ВЛКСМ, сдаваемые в партийный архив при ЦК КП Эстонии;

b) союзных и республиканских учреждений, предприятий и организаций, находящихся на территории района (города), а также межрайонных учреждений, предприятий и организаций, сдаваемые непосредственно в Центральный государственный архив Октябрьской революции и социалистического строительства ЭССР.

15. Документальные материалы, имеющие кратковременное практическое значение, хранятся в районном (городском) государственном архиве в течение сроков, установленных соответствующими перечнями документальных материалов, после чего уничтожаются в порядке, предусмотренном правилами и инструкциями Главного архивного управления МВД СССР.

16. Настоящее положение не распространяется на Таллинский городской и Харьбюский районный государственные архивы с постоянным составом документальных материалов.



Väljaandja Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutav toimetaja L. Izmetjeva. Trükkimisele antud 22. augustil 1957. Paberi formaat 61×86/8. Trükipoognas 48 600 trükitahe ruumi, 3 trükipoognat. Tellimise nr. 613. Tellimise hind aastas 60 rbl. ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoja trükk. Tallinn.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Ответственный редактор Л. Изметьева. Сдано в печать 22 августа 1957 г. Формат бумаги 61×86/8. В печатном листе 48 600 печ. зн. 3 печ. листа. Заказ № 613. Подписная цена на год 60 руб. Типография Управл. Делами СМ ЭССР. Таллин.

MB-06041.